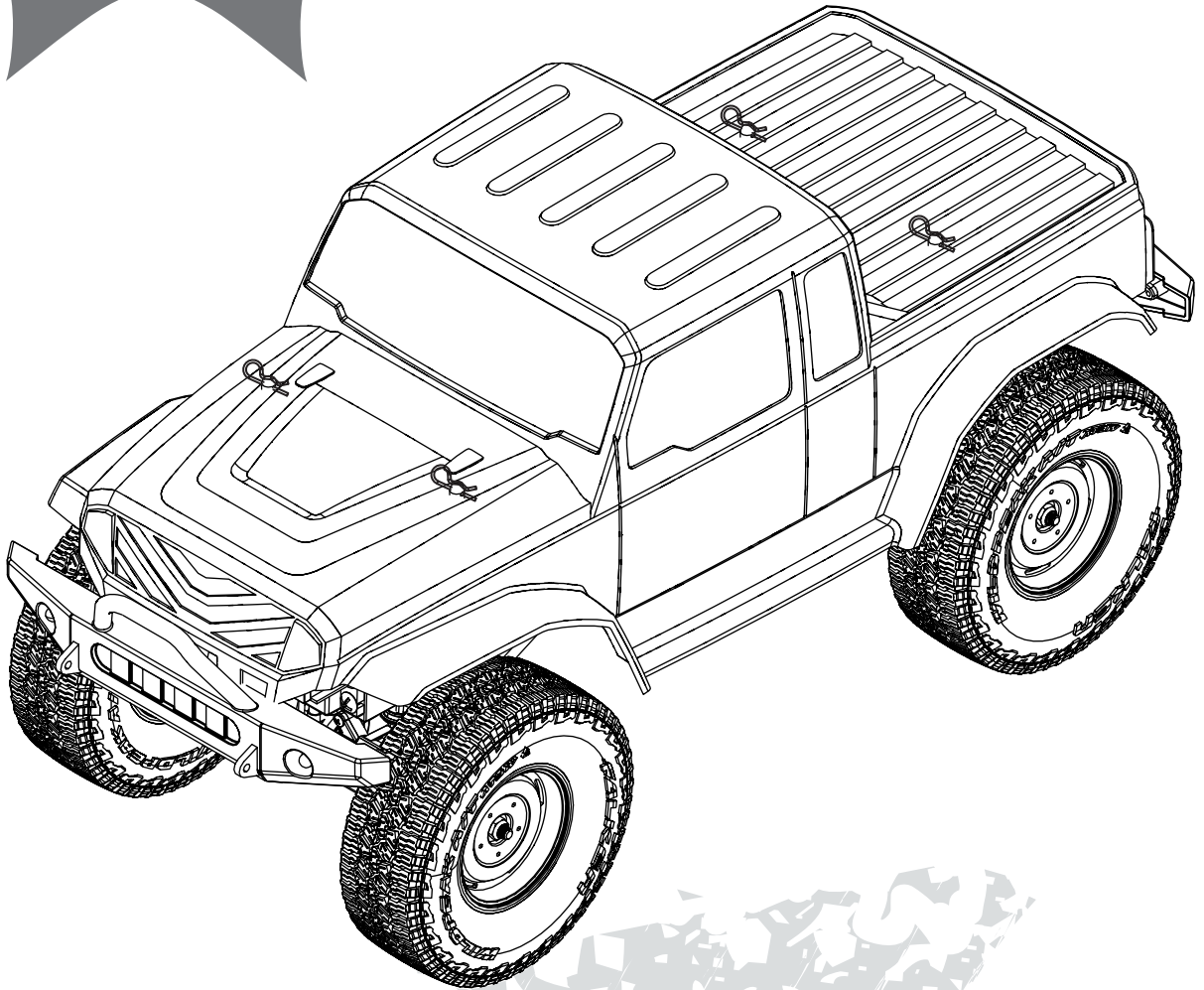




ECX[®]



BARRAGE[®]

1.9 4WD ELECTRIC SCALE CRAWLER BUILD-TO-DRIVE™ KIT

ECX01011

**INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI**

Congratulations on your purchase of the ECX[®] Barrage[®] 1.9 4WD Electric Scaler. This model introduces you to the sport of RC driving.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des ECX Barrage 1.9 4WD Electric Scaler. Dieses Modell ist der gelungene Einstieg in die Welt des RC Cars Sports.

Nous vous félicitons pour l'achat de l'ECX Barrage 1.9 4WD électrique. Ce modèle vous permettra de découvrir l'univers du RC.

Congratulazioni per l'acquisto dell'ECX Barrage 1.9 4WD Electric Scaler. Questo modello dà accesso al mondo degli automodelli radiocomandati.

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Significato dei termini usati

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone o il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose e di gravi lesioni alle persone.

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose e il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.



AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

Precauzioni per la Sicurezza e Avvertimenti

In quanto utilizzatore di questo prodotto, voi siete gli unici responsabili per una condotta che non costituisca pericolo per voi e gli altri, e che possa causare danni al modello o ad altre proprietà.

Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poichè questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.

- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perchè alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilate le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poichè questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

INDICE

Veicolo resistente all'acqua con elettronica impermeabile	52	Quando avete terminato	56
Specifiche	52	Regolatore elettronico di velocità (ESC)	56
Come iniziare	53	Regolazione gioco ingranaggi	56
Avvertenze per la carica	53	Guida alla risoluzione dei problemi	57
Step 1: Caricare la batteria del veicolo	53	Periodo di garanzia	58
Step 2: Assemblare le Barrage	53, 5-27	Garanzia e assistenza informazioni per i contatti	58
Step 3: Colorazione carrozzeria e applicazione adesivi	54	Dichiarazione di conformità EU	58
Step 4: Installare la batteria del veicolo	54	Smaltimento all'interno dell'Unione Europea	58
Step 5: Impostazione del sistema trasmittente	55	Elenco parti opzionali	60-61
Connessione (binding)	55	Elenco dei ricambi	60-61
Controlli del trasmettitore	55	Esplosione del modello con referenza pezzi	62-65
Step 6: Guidare	56		

VEICOLO RESISTENTE ALL'ACQUA CON ELETTRONICA IMPERMEABILE

Il vostro nuovo veicolo Horizon Hobby è stato progettato e costruito con una combinazione di componenti impermeabili e resistenti all'acqua, per consentirvi di utilizzare il prodotto in molte situazioni "umide," incluse pozze, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene tutto il veicolo sia altamente resistente all'acqua, tuttavia non è completamente impermeabile e NON si può trattare come fosse un sottomarino. I vari componenti elettronici usati sul veicolo, come il regolatore elettronico di velocità (ESC), i servi e il ricevitore, sono impermeabili, però molti dei componenti meccanici sono solo resistenti all'acqua e non si possono immergere.

Le parti metalliche, inclusi i cuscinetti, le cerniere, viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.



ATTENZIONE: La mancanza di cautela nell'uso di questo prodotto e il mancato rispetto delle seguenti precauzioni, potrebbero portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o ad invalidare la garanzia.

Precauzioni generali

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro veicolo in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non tutte le batterie si possono usare in condizioni di umidità. Consultate il costruttore delle batterie prima di utilizzarle. Non usate le batterie LiPo in queste condizioni.
- Molti trasmettitori non sono resistenti all'acqua. Consultate i relativi manuali o il costruttore prima dell'utilizzo.
- Non utilizzate mai il vostro trasmettitore o il veicolo quando ci sono lampi.
- Non utilizzate il vostro veicolo quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.
- Anche il minimo contatto con l'acqua potrebbe ridurre la vita del vostro motore se non è stato certificato come impermeabile o resistente

all'acqua. Se dovesse essere troppo umido, accelerate poco finché l'acqua non viene rimossa dal motore. Far girare forte un motore bagnato potrebbe danneggiarlo rapidamente.

- Guidare sul bagnato può ridurre la vita del motore. La resistenza aggiuntiva in queste condizioni causa uno sforzo eccessivo. Modificate il rapporto di riduzione diminuendo il pignone o aumentando la corona. Questo aumenta la coppia (e la vita del motore) quando si utilizza il veicolo nel fango, in pozzanghere profonde o qualsiasi altra situazione in cui l'umidità possa aumentare il carico del motore per lungo tempo.

Manutenzione in condizioni umide

- Scaricare l'eventuale acqua raccolta dagli pneumatici che girano ad alta velocità. Bisogna togliere la carrozzeria, mettere il veicolo a testa in giù e dare alcune accelerate brevi finché l'acqua non viene completamente rimossa.



ATTENZIONE: Tenere sempre mani, dita, attrezzi ed oggetti leggeri o sospesi lontano dalle parti rotanti mentre si pratica la precedente procedura di asciugatura.

- Togliere la batteria ed asciugarne i contatti. Se avete un compressore o una bombola di aria compressa, soffiare via l'eventuale acqua rimasta all'interno del connettore.
- Smontate le ruote/gomme dal veicolo e risciacquatele con attenzione per togliere il fango e la polvere usando un getto di acqua. Evitate di risciacquare i cuscinetti e la trasmissione.

AVVISO: Non usare acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

- Usate un compressore o una bombola di aria compressa per asciugare il veicolo e togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli.
- Spruzzare un olio impermeabilizzante o un lubrificante sui cuscinetti, elementi di fissaggio e altre parti metalliche. Non spruzzare sul motore.
- Lasciate che il veicolo si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua (e l'olio) continuerà a sgocciolare per alcune ore.
- Smontate il veicolo più di frequente, ispezionando e lubrificando le parti seguenti:
 - I cuscinetti dei mozzini sugli assi anteriore e posteriore.
 - Tutte le scatole di trasmissione, ingranaggi e differenziali.
 - Pulite il motore con un adatto prodotto aerosol e rilubrificate le boccole con olio leggero per motore.

SPECIFICHE

Trasmettitore

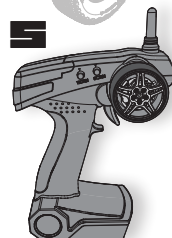
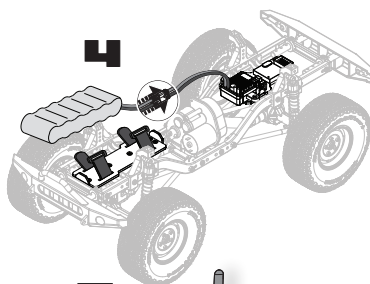
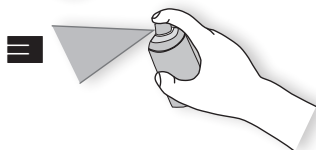
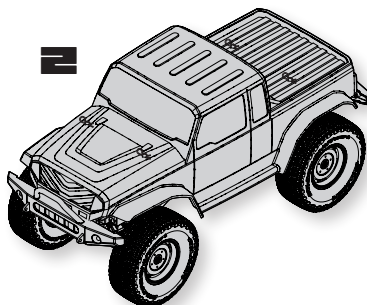
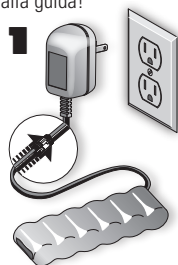
Frequenza	2,4GHz
Batteria	4 pile tipo AA
Servo	
Alimentazione	4,8V-6V
Coppia	44 oz-in @ 4.8V (54 oz-in @ 6.0V)
Velocità	.18 sec/60 degrees @ 4.8V (15 sec/60 degrees @ 6.0V)
Dimensioni	40 x 20.3 x 38mm

Regolatore elettronico di velocità (ESC)

Tensione ingresso	6-8,4V
Corrente max	60A ESC
Frequenza PWM	1kHz
Tensione BEC	5V/2A
Dimensioni	35,6mm x 34mm x 18mm
Peso	65 g

COME INIZIARE

- 1 Caricare la batteria
- 2 Montare il telaio
- 3 Verniciare la carrozzeria
- 4 Installare la batteria
- 5 Impostare la trasmittente
- 6 Pronti alla guida!



AVVERTENZE PER LA CARICA



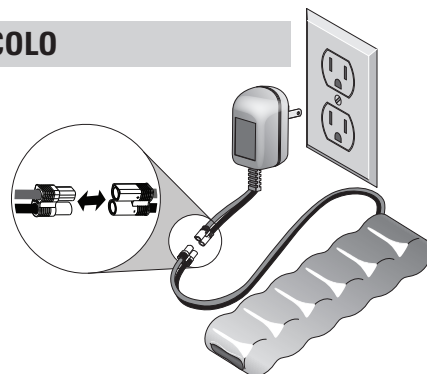
AVVERTENZA: se non si presta attenzione quando si usa questo prodotto e non si osservano gli avvertimenti, si potrebbe avere un malfunzionamento, con problemi elettrici e di surriscaldamento, FUOCO, e anche lesioni e/o danni.

- **NON ABBANDONARE LE BATTERIE DURANTE LA CARICA.**
- **NON CARICARE MAI LE BATTERIE DURANTE LA NOTTE SENZA SUPERVISIONE.**
- Prima di usare questo prodotto occorre leggere tutte le istruzioni e le norme di sicurezza.
- Non permettere ai minori di caricare le batterie.
- Non tentare di ricaricare batterie esaurite o danneggiate.
- Non caricare batterie il cui cavo sia spelato o danneggiato.
- Non permettere mai alle batterie o al caricabatterie di entrare in contatto con l'umidità.

- Non caricare le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (temperatura consigliata tra 10 e 26 gradi C) o alla luce del sole diretta.
- Usare sempre batterie ricaricabili Ni-MH. Questo caricabatterie non può caricare batterie particolari, alcaline o al mercurio.
- Si abbia cura di far sempre corrispondere il rosso (+) e il nero (-) della batteria con quelli del caricabatterie.
- Al termine della carica scollegare sempre la batteria dal caricabatterie lasciandolo raffreddare tra una carica e l'altra.
- Esaminare sempre la batteria prima di caricarla.
- Se si notano malfunzionamenti nel prodotto, interrompere immediatamente il processo di carica e contattare Horizon Hobby.
- Verificare sempre le caratteristiche delle batterie da caricare o scaricare per essere certi che siano adatte a questo caricabatterie.
- Controllare costantemente la temperatura del pacco durante la carica.
- Interrompere il processo di carica se si nota un eccessivo surriscaldamento o una deformazione della batteria o del caricabatterie.

STEP 1: CARICARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

1. Connettere la batteria NiMH Dynamite Speedpack al caricabatteria 100mA.
2. Connettere il caricabatteria alla presa di corrente AC.
3. Lasciare la batteria in carica per **9** ore.



STEP 2: ASSEMBLARE LE BARRAGE

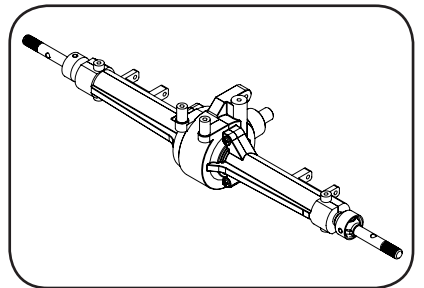
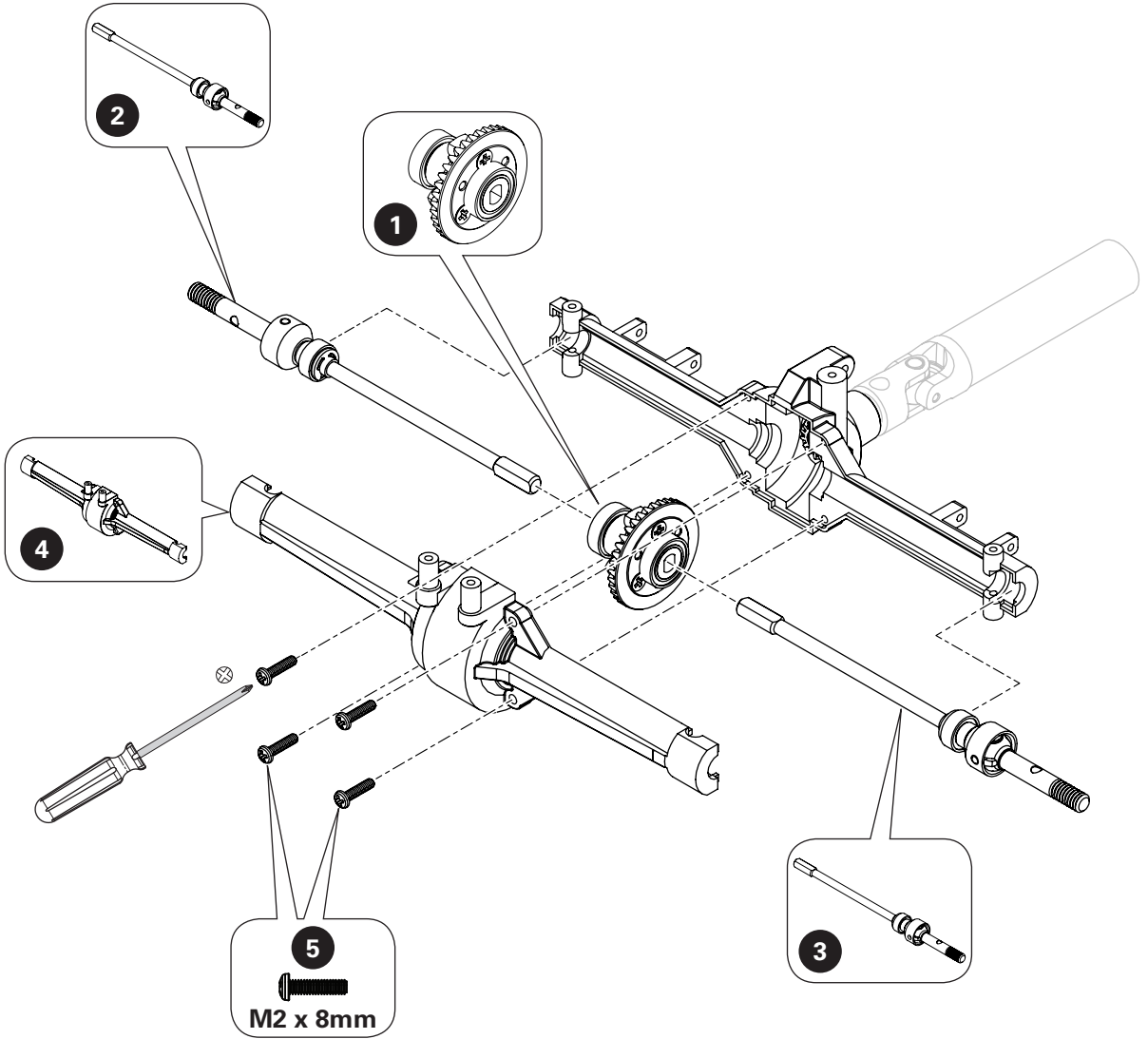
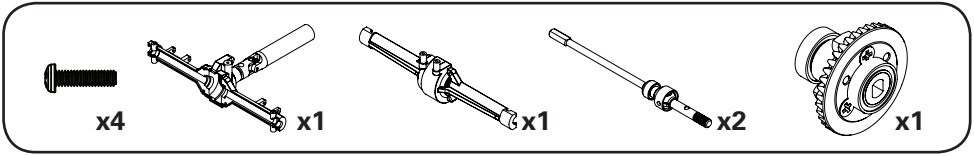
Grazie per aver acquistato il kit Barrage Scaler Build-To-Drive.

Il kit comprende:

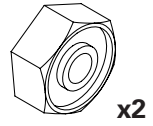
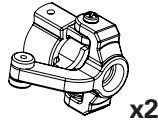
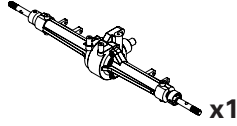
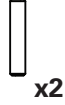
- Caricabatteria da muro NiMH 100 mAh con connettore EC3
- Batteria Dynamite Speedpack NiMH 900 mAh con connettore EC3
- Motore Dynamite Tazer 390
- ESC a spazzole Dynamite 60A WP FWD/REV
- Ricevente ECX 2,4 GHz 2 canali
- Trasmittente ECX 2,4 GHz 2 canali
- Servo digitale Spektrum S602

Il kit comprende 12 sacchetti: il sacchetto principale contiene le decalcomanie, la mascherina del finestrino, gli attrezzi, il caricabatteria con le batterie e 11 sacchetti per il montaggio (A-K). Ogni sacchetto contiene sacchetti secondari contrassegnati con i numeri corrispondenti alle fasi di montaggio. Aprire prima il sacchetto principale. Aprire i sacchetti con i componenti uno alla volta. Seguire l'ordine numerico di montaggio!

a1



a2

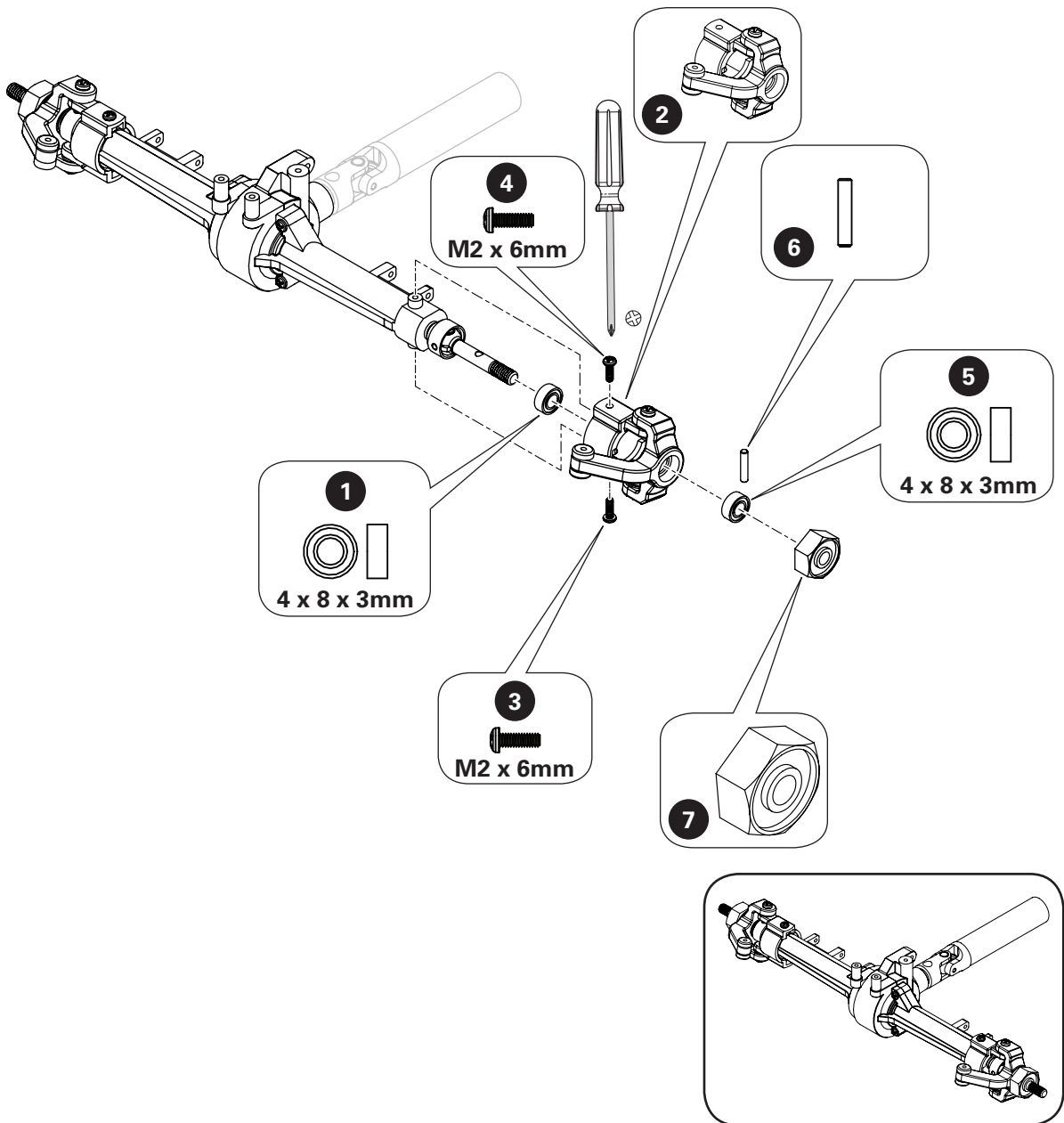
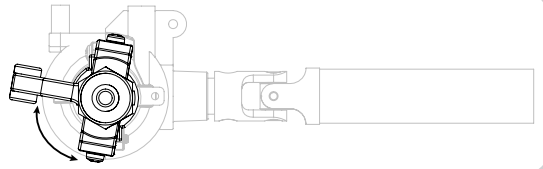


NOTICE: The spindles have positive castor (see image, right).

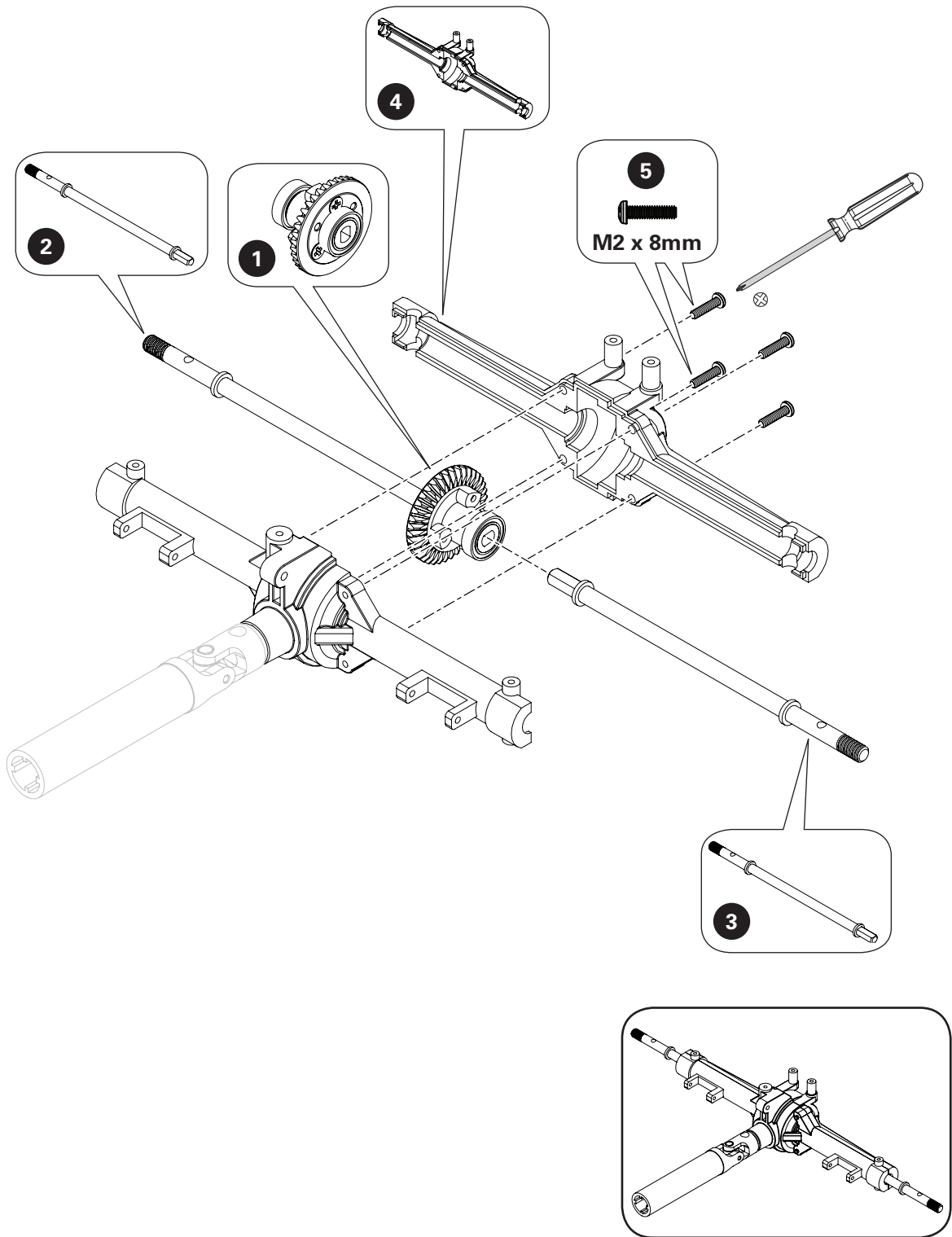
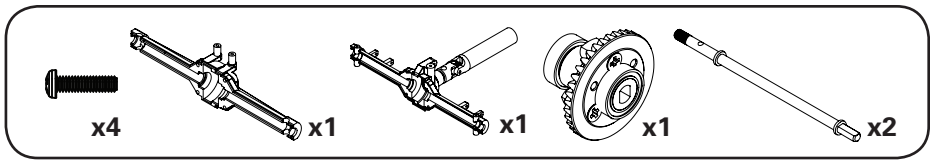
HINWEIS: Die Spindeln haben positiven Nachlauf (siehe Bild rechts).

REMARQUER : Les fusées possèdent une chasse positive (voir l'image de droite).

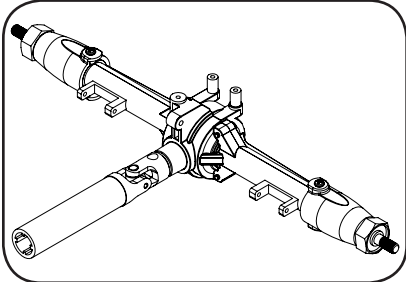
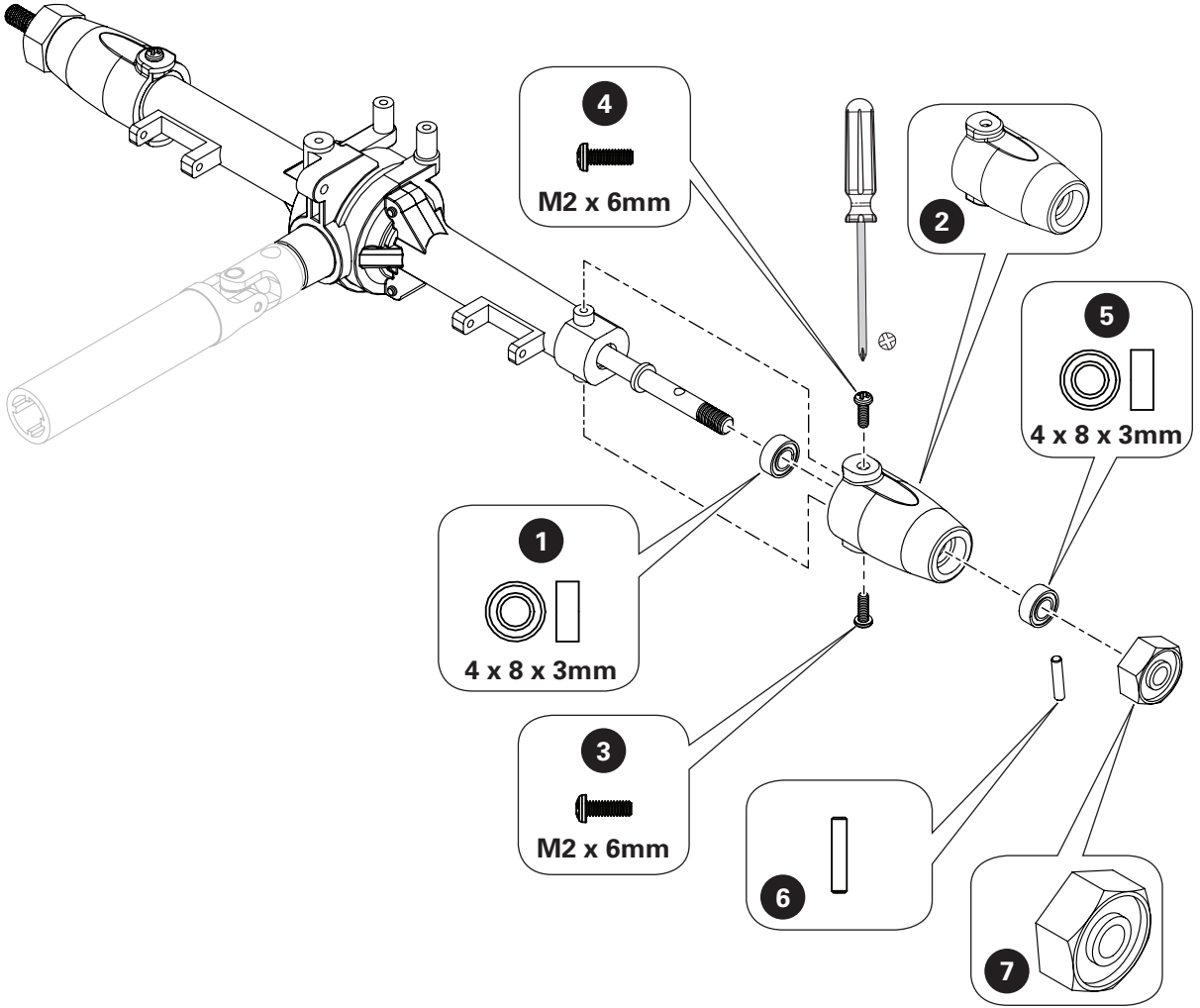
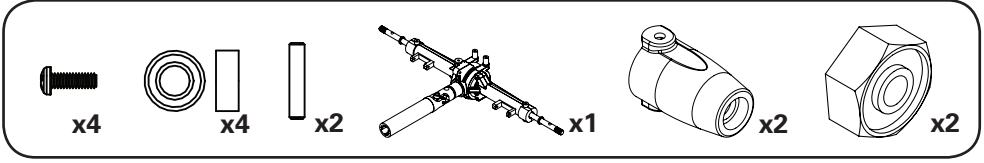
AVVISO: i fuselli hanno incidenza positiva (v. figura a destra).



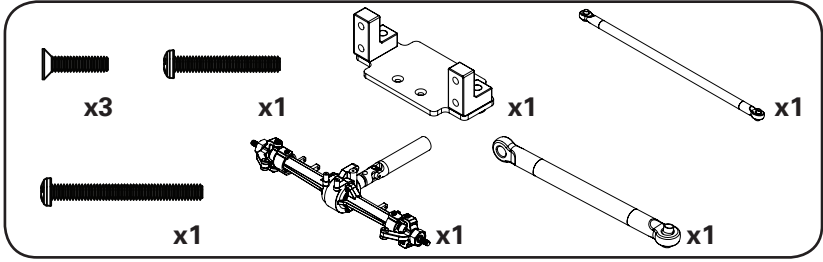
b1



b2



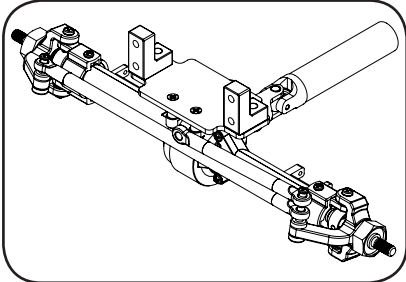
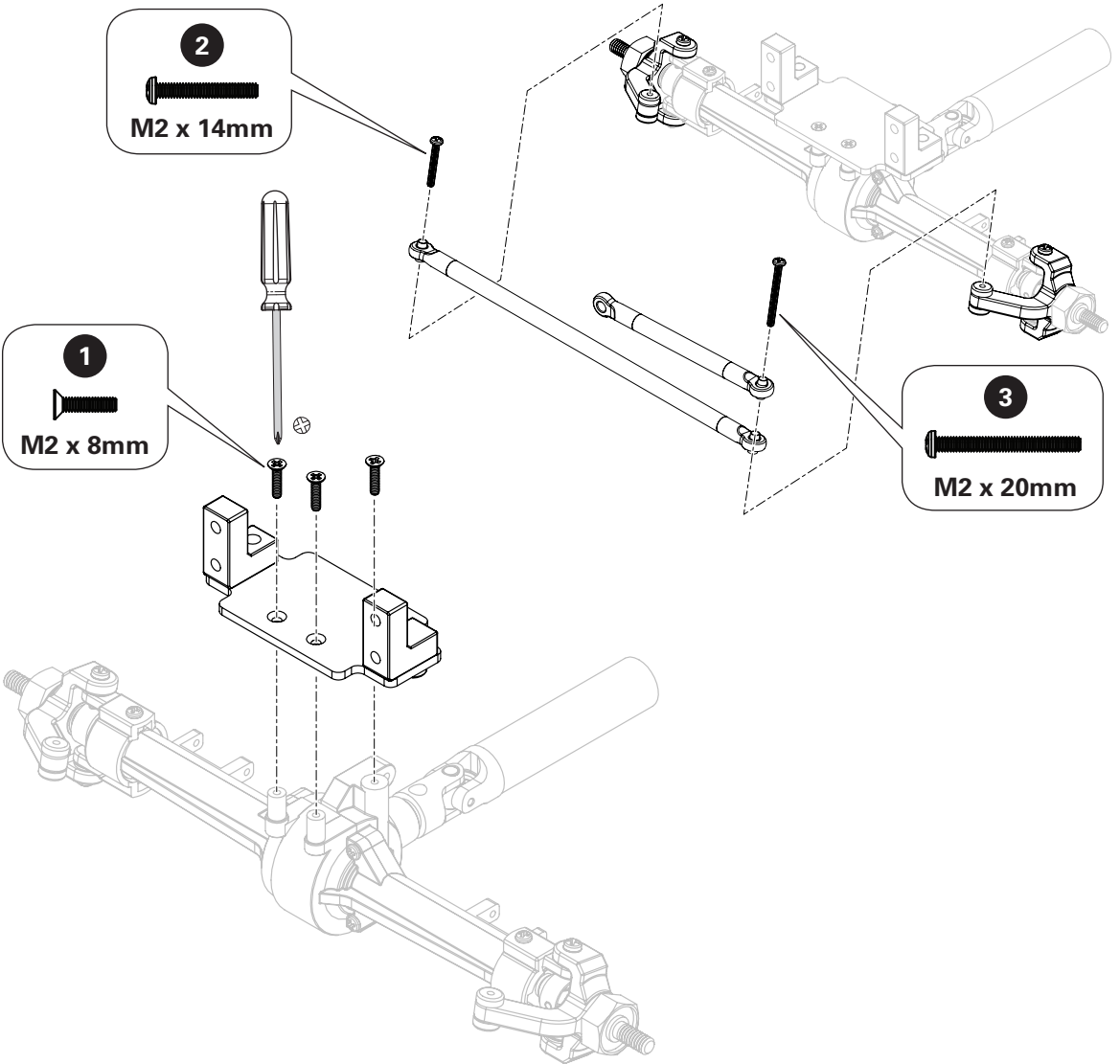
c1



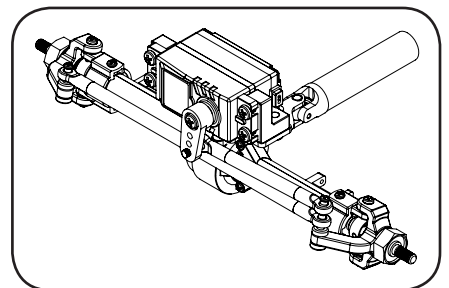
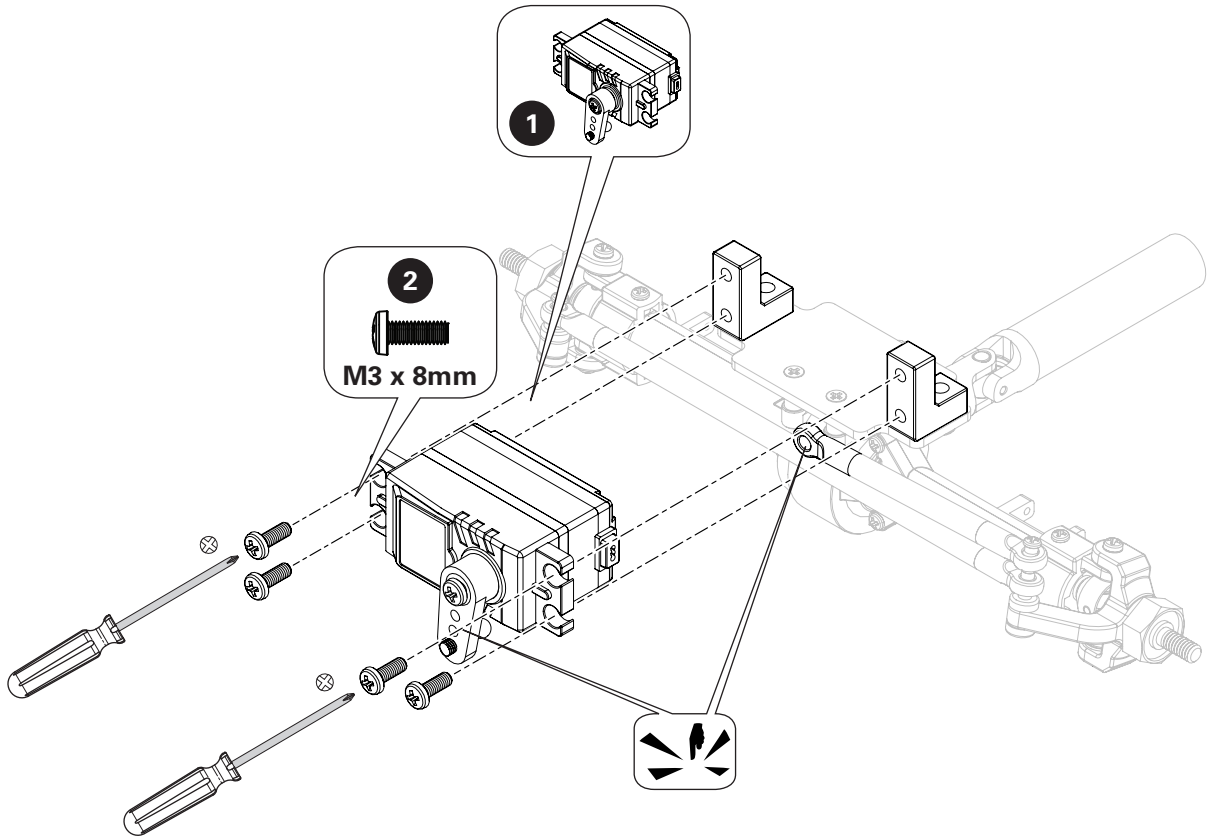
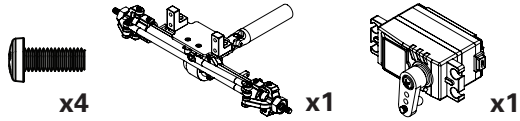
2
M2 x 14mm

1
M2 x 8mm

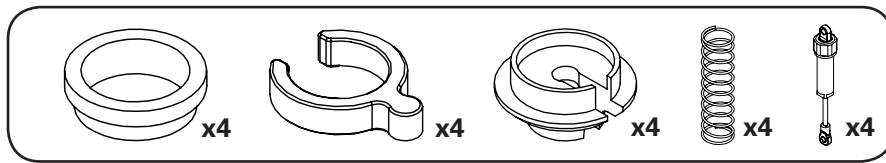
3
M2 x 20mm



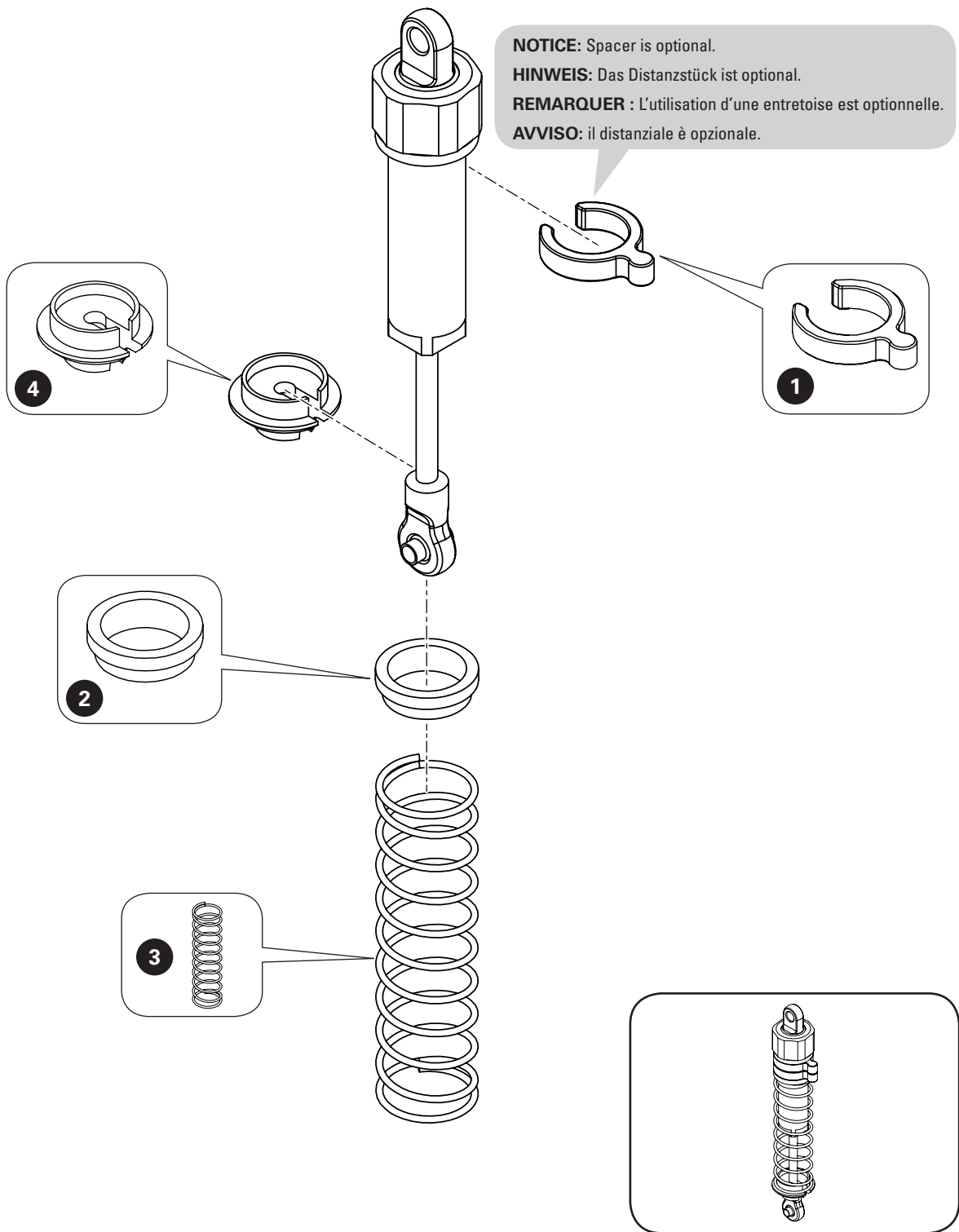
c2



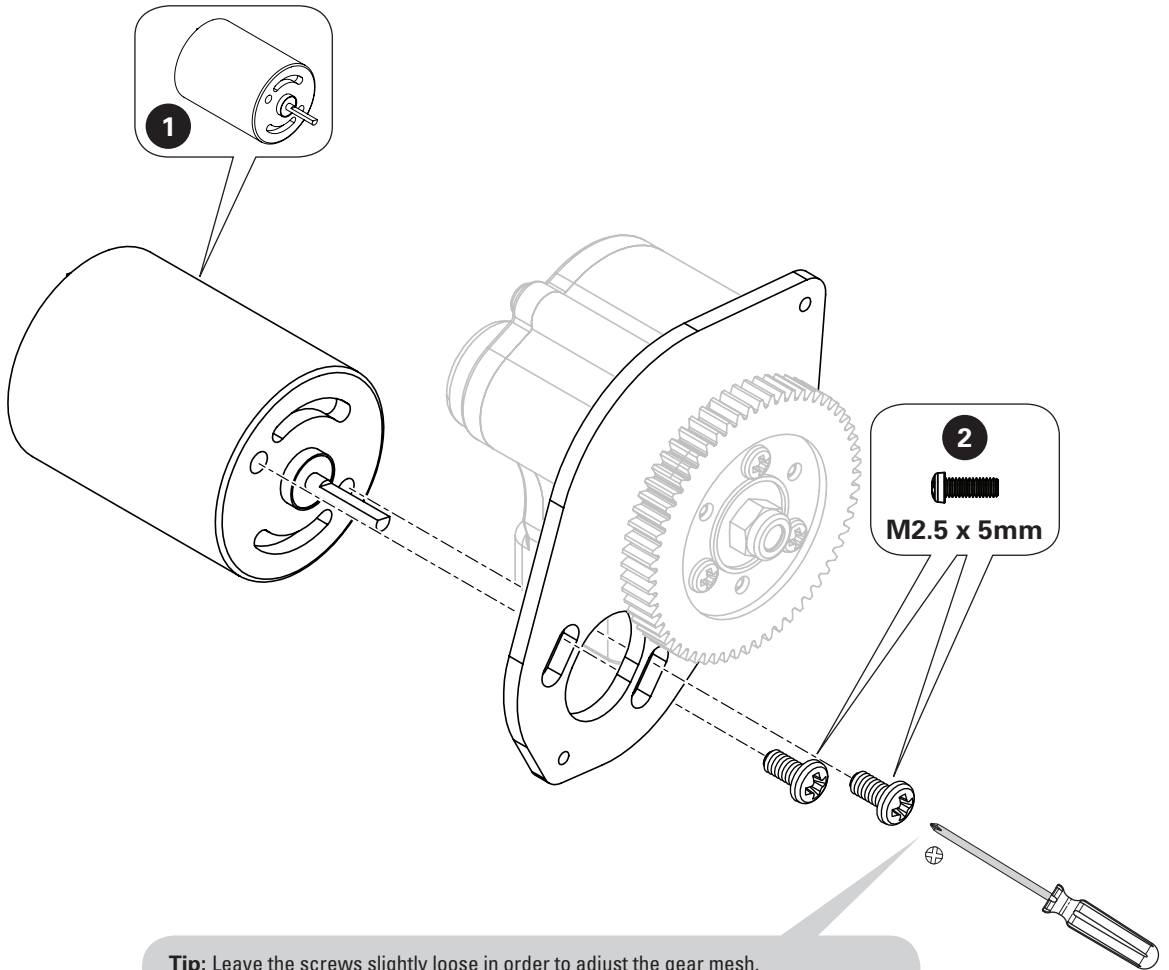
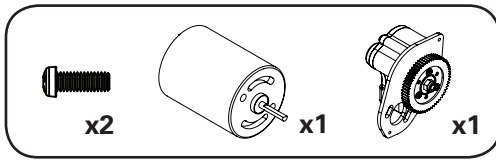
d1



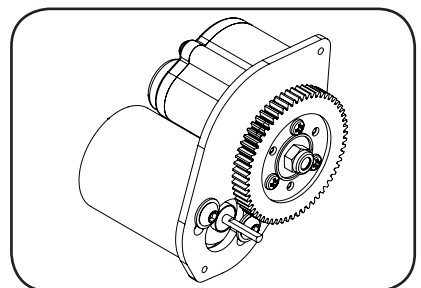
NOTICE: Spacer is optional.
HINWEIS: Das Distanzstück ist optional.
REMARQUER : L'utilisation d'une entretoise est optionnelle.
AVVISO: il distanziale è opzionale.



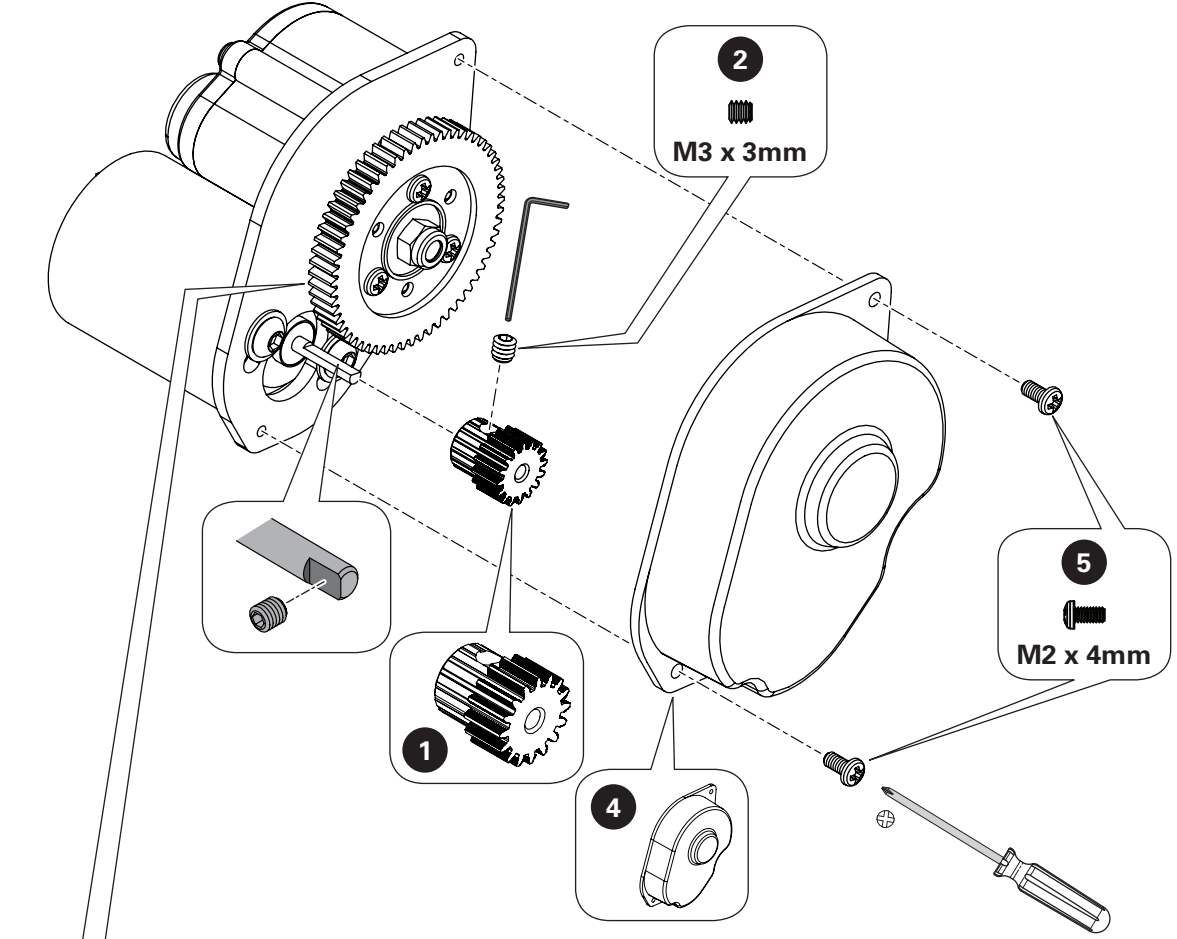
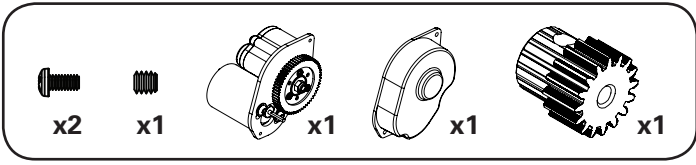
e1



Tip: Leave the screws slightly loose in order to adjust the gear mesh.
Tipp: Schrauben leicht gelöst belassen, um die Verzahnung anzupassen.
Conseil : laissez les vis légèrement desserrées afin d'ajuster le maillage de rouages.
Consiglio: lasciare le viti leggermente allentate per regolare gli ingranaggi.

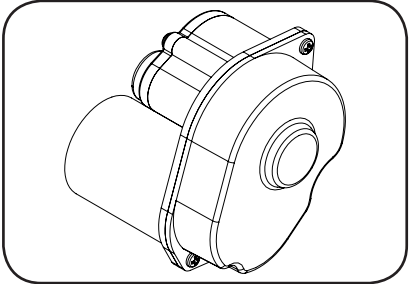


e2

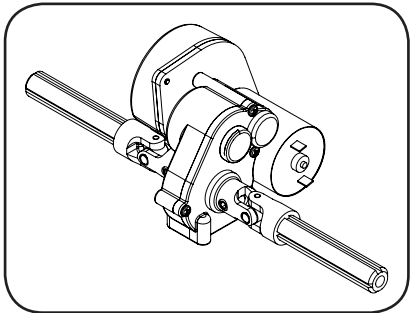
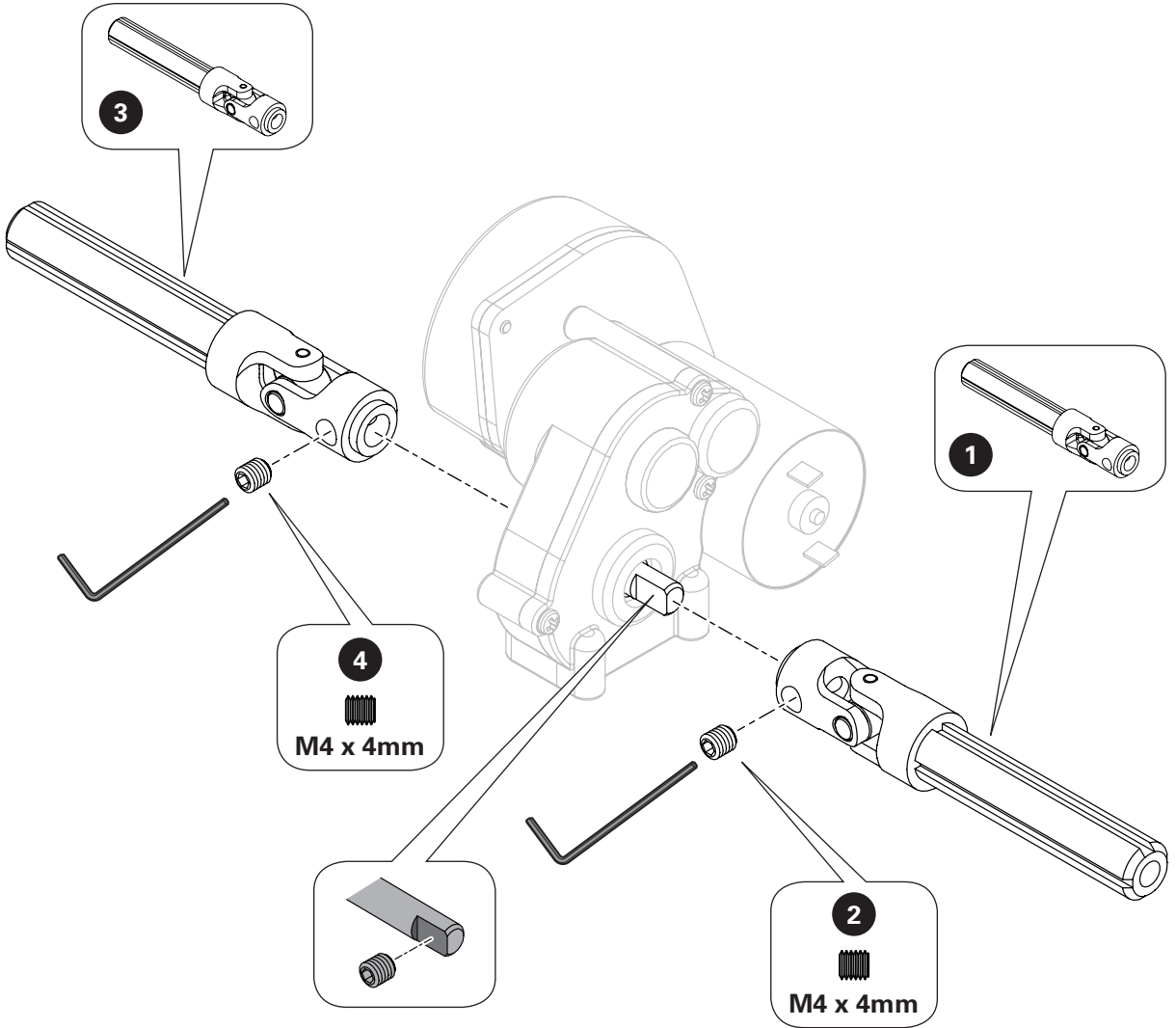
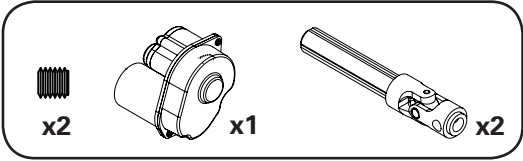


3

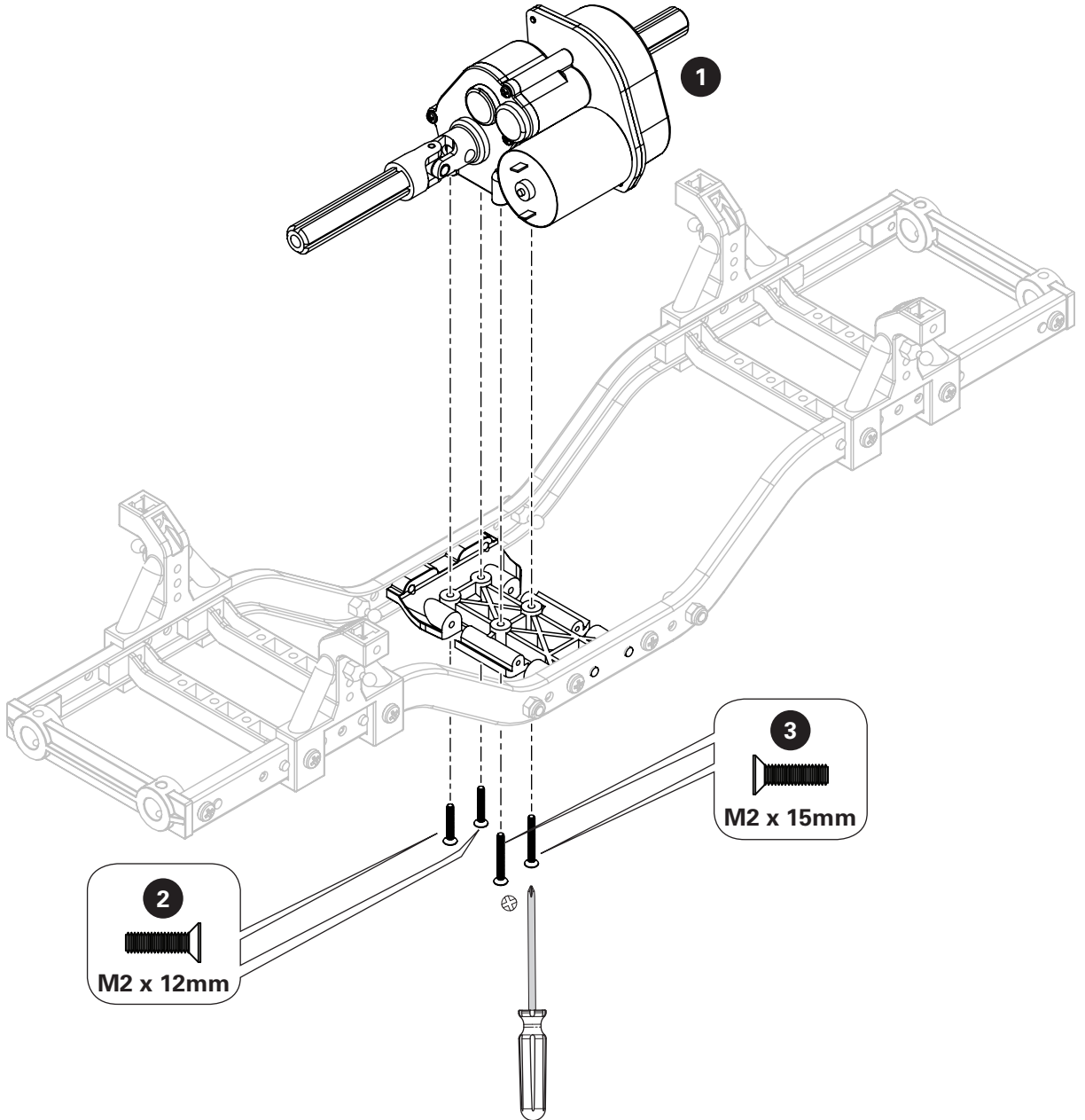
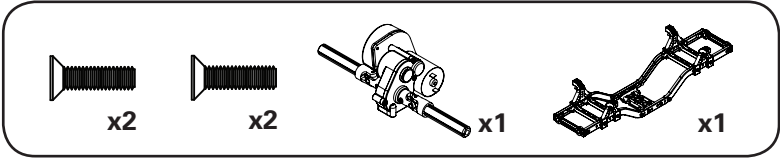
See: **SETTING THE GEAR MESH**, page 30.
Siehe: **EINSTELLEN DES ZAHNEINGRIFFS**, Seite 30.
Voir la section: **MONTAGE DE L'ENGRÈNEMENT DE LA ROUE DENTÉE**, page 30.
V.: **IMPOSTAZIONE DEL RAPPORTO DEGLI INGRANAGGI**, pagina 30.



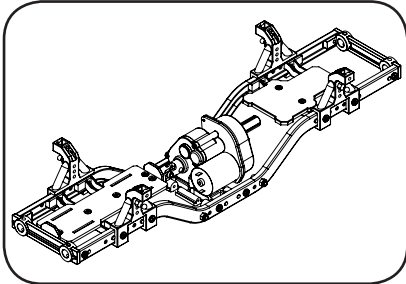
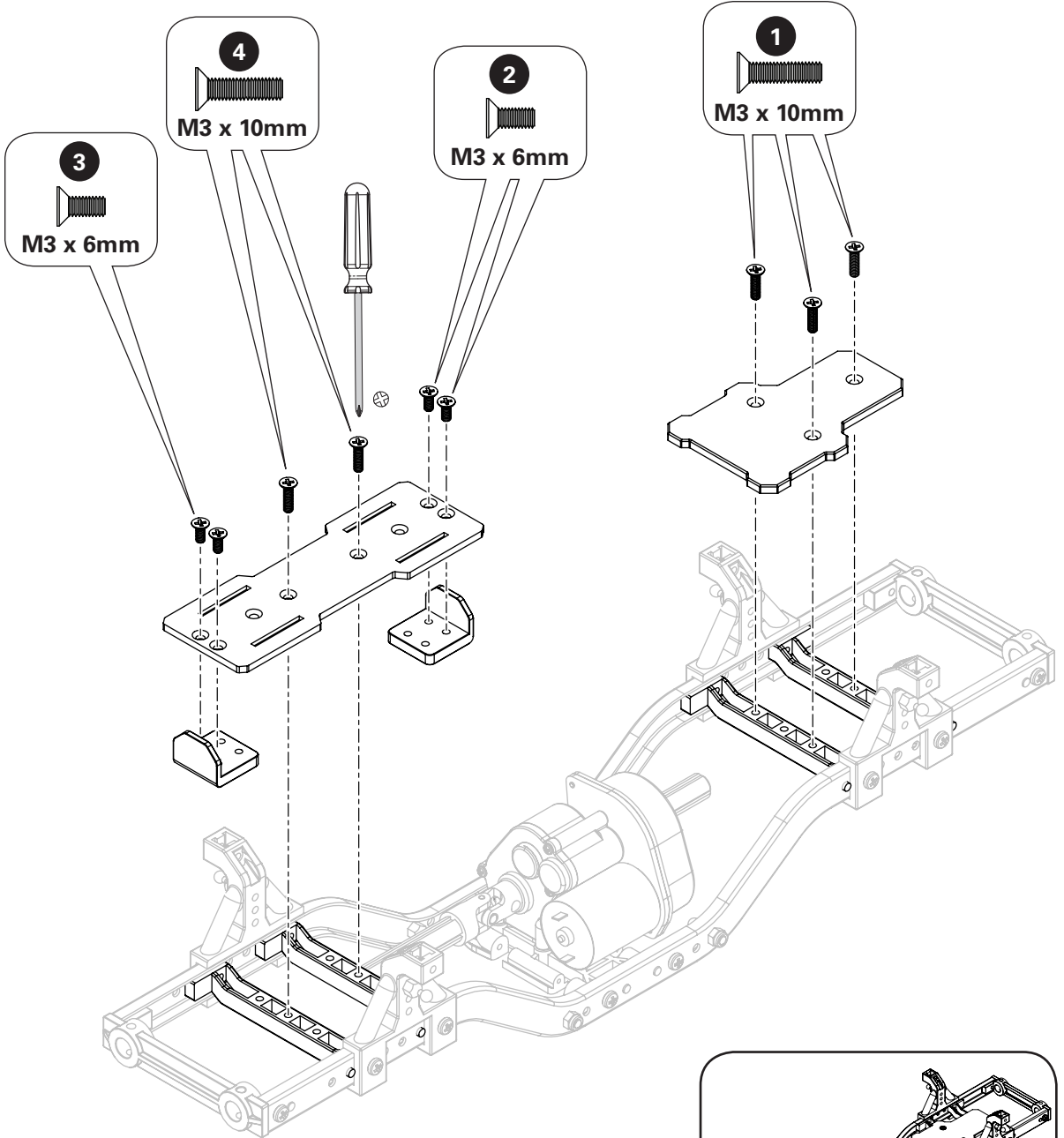
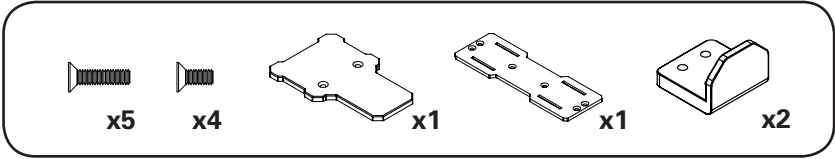
e3



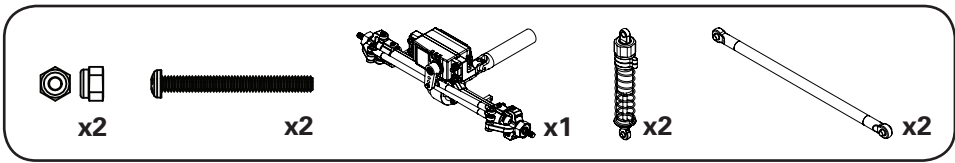
f1



f1



g1

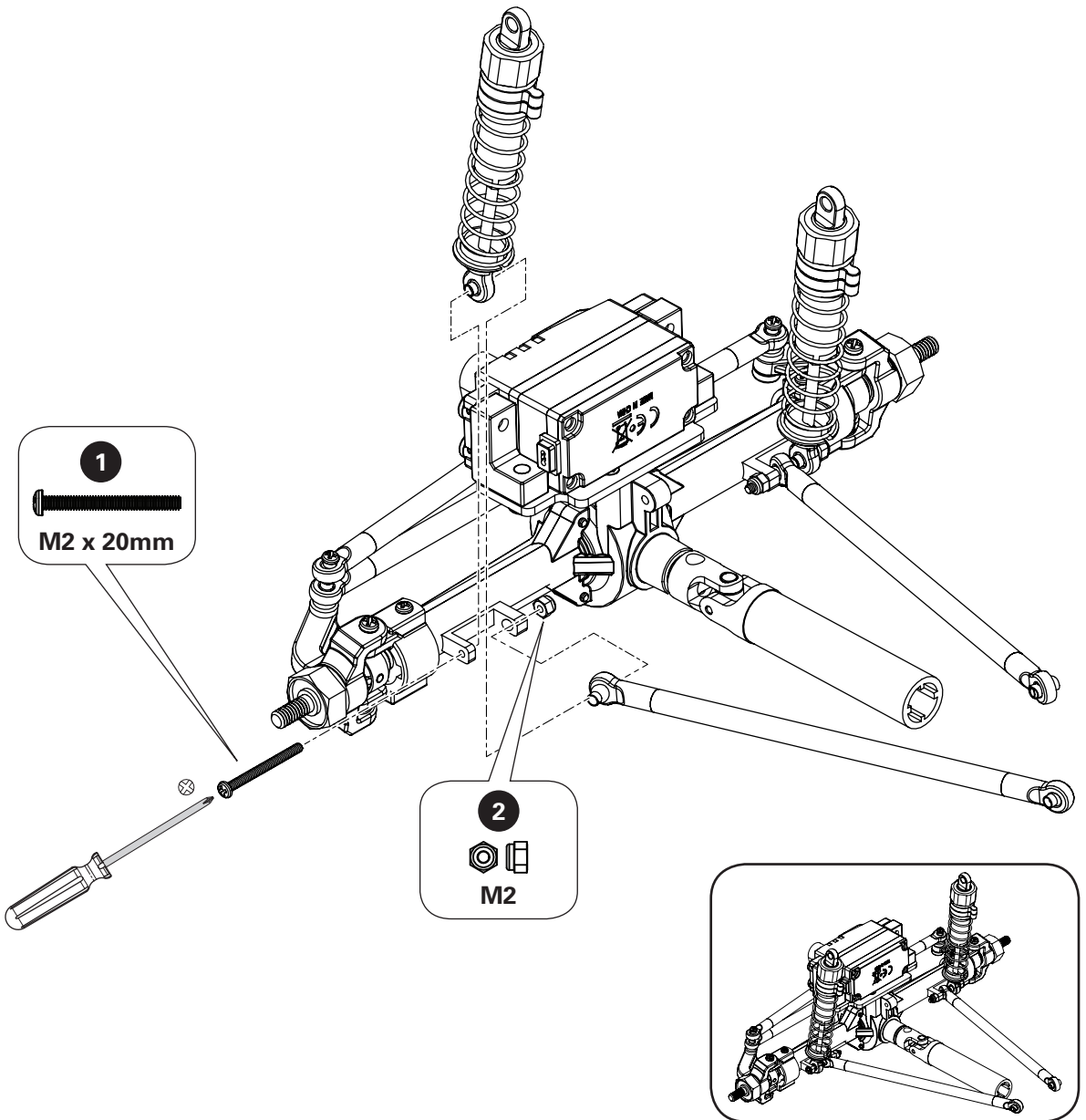


Tip: Hold the shock and link in place while pushing the screw through the mount, shock, and link. Do not over tighten. There should be space and minimal movement between the shock and the link.

Tipp: Halten Sie den Dämpfer und die Verbindungsstange in Position, während Sie die Schraube durch den Befestigungspunkt, den Dämpfer und die Verbindungsstange schieben. Nicht zu fest anziehen. Zwischen Dämpfer und Verbindungsstange sollte ein geringes Spiel bestehen.

Conseil : Maintenez l'amortisseur et la biellette en place tout en poussant la vis à travers la coupelle, l'amortisseur et la biellette. Ne serrez pas trop. Vous devez laisser de l'espace et un léger mouvement entre l'amortisseur et la biellette.

Consiglio: tenere l'ammortizzatore e il leveraggio in posizione spingendo la vite attraverso il supporto, l'ammortizzatore e il leveraggio. Non stringere eccessivamente. Tra l'ammortizzatore e il leveraggio deve esserci spazio e movimento minimo.



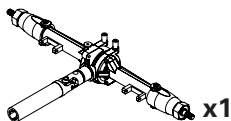
g2



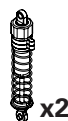
x2



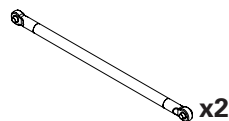
x2



x1



x2



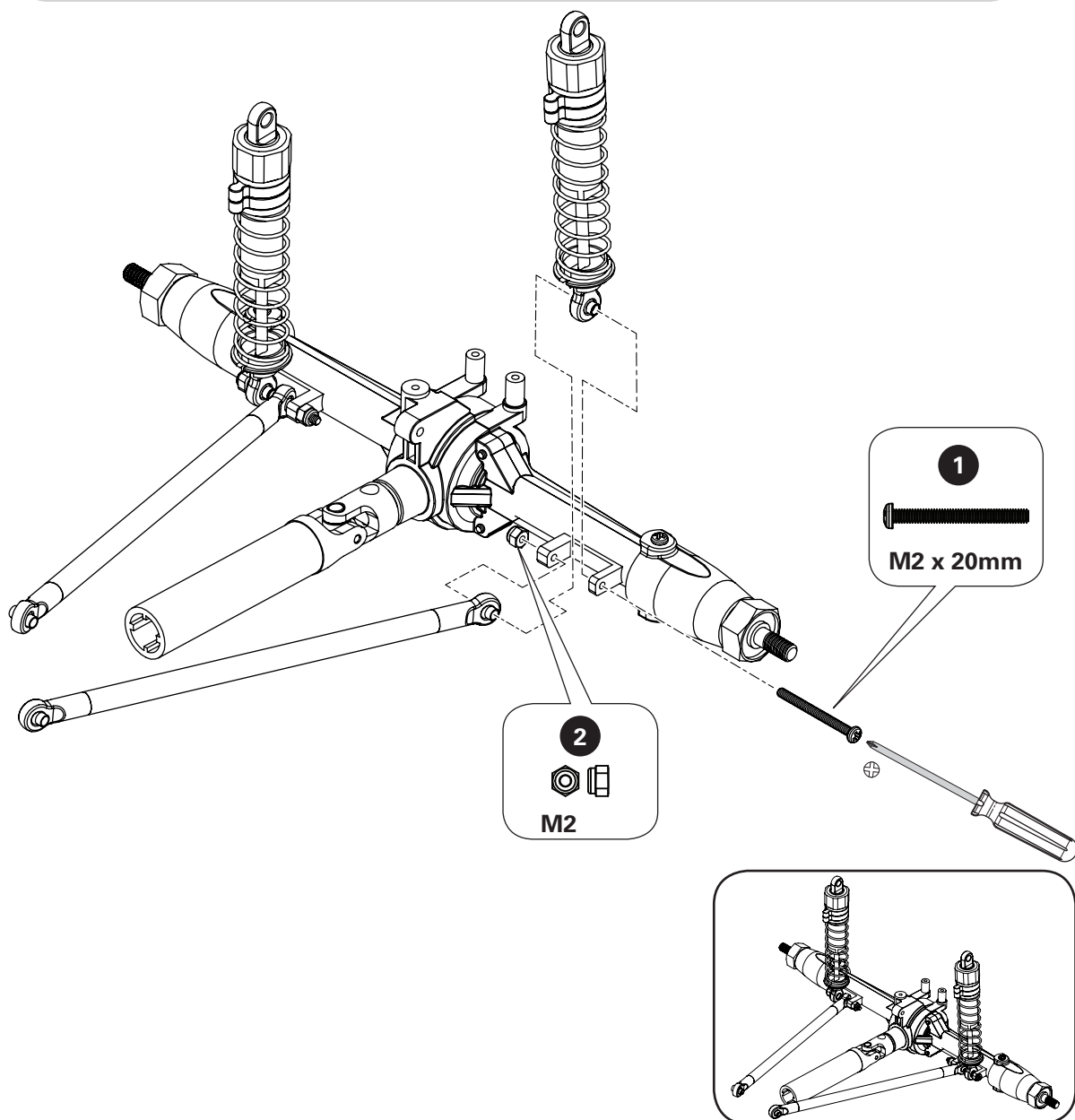
x2

Tip: Hold the shock and link in place while pushing the screw through the mount, shock, and link. Do not over tighten. There should be space and minimal movement between the shock and the link.

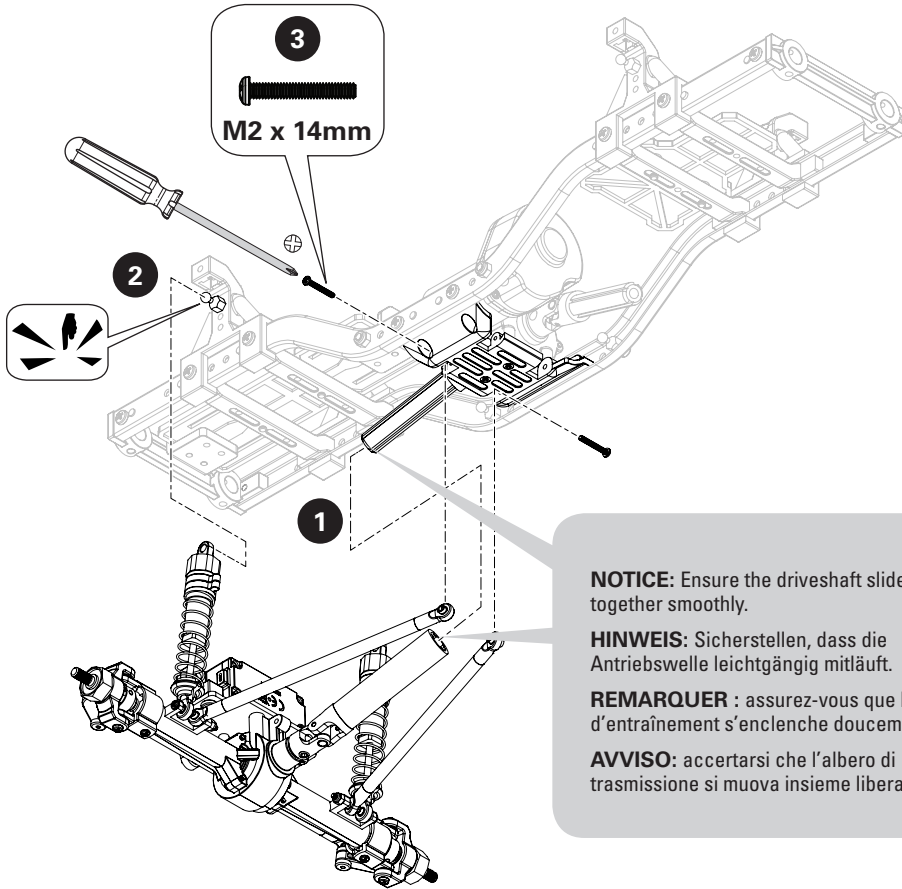
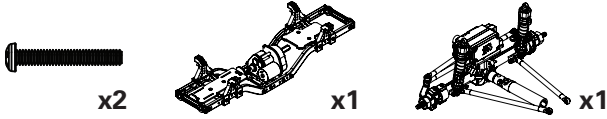
Tipp: Halten Sie den Dämpfer und die Verbindungsstange in Position, während Sie die Schraube durch den Befestigungspunkt, den Dämpfer und die Verbindungsstange schieben. Nicht zu fest anziehen. Zwischen Dämpfer und Verbindungsstange sollte ein geringes Spiel bestehen.

Conseil : Maintenez l'amortisseur et la biellette en place tout en poussant la vis à travers la coupelle, l'amortisseur et la biellette. Ne serrez pas trop. Vous devez laisser de l'espace et un léger mouvement entre l'amortisseur et la biellette.

Consiglio: tenere l'ammortizzatore e il leveraggio in posizione spingendo la vite attraverso il supporto, l'ammortizzatore e il leveraggio. Non stringere eccessivamente. Tra l'ammortizzatore e il leveraggio deve esserci spazio e movimento minimo.



g3a

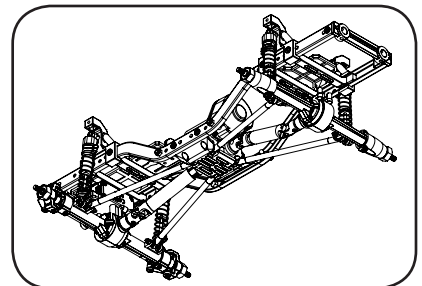
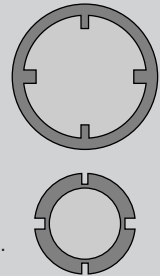


NOTICE: Ensure the driveshaft slides together smoothly.

HINWEIS: Sicherstellen, dass die Antriebswelle leichtgängig mitläuft.

REMARQUER : assurez-vous que l'arbre d'entraînement s'enclenche doucement.

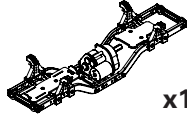
AVVISO: accertarsi che l'albero di trasmissione si muova insieme liberamente.



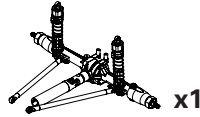
g3b



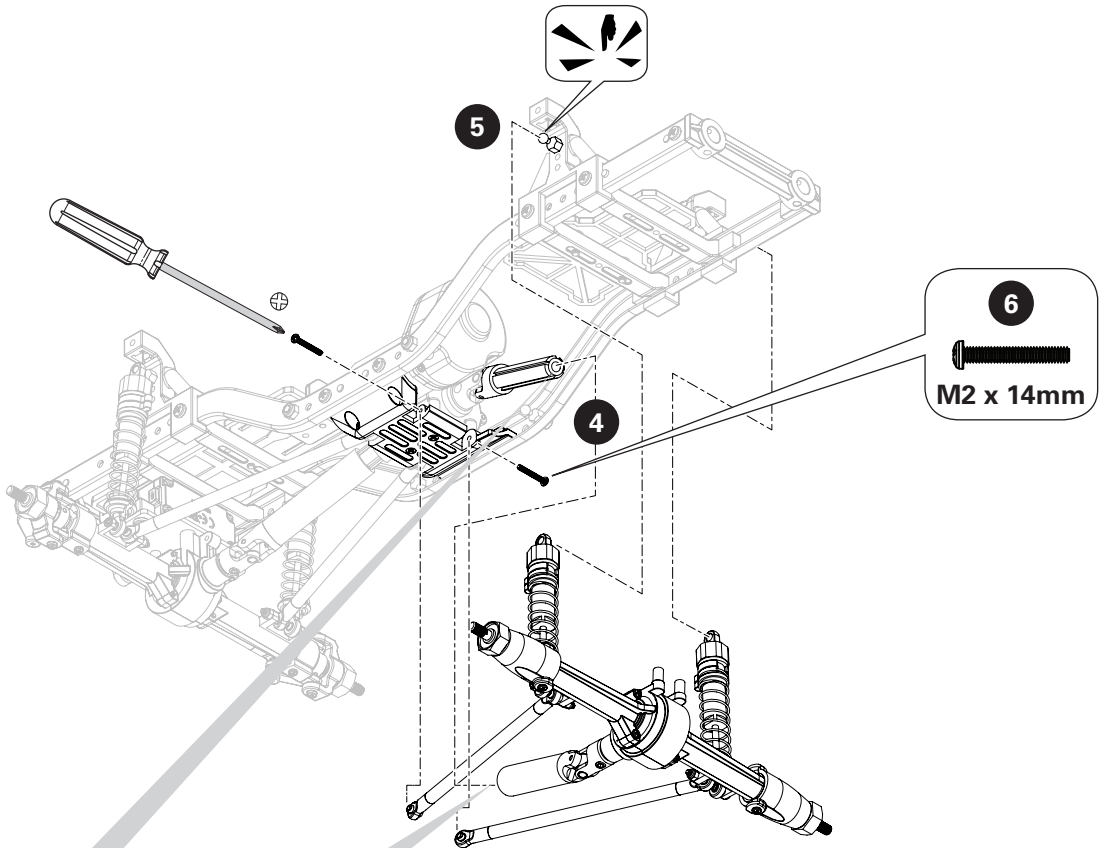
x2



x1



x1

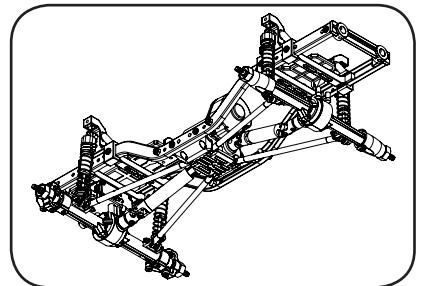
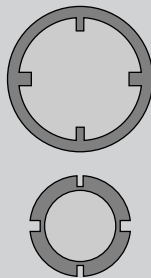


NOTICE: Ensure the driveshaft slides together smoothly.

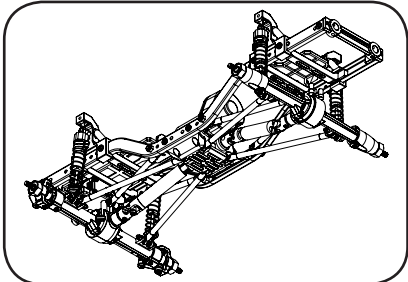
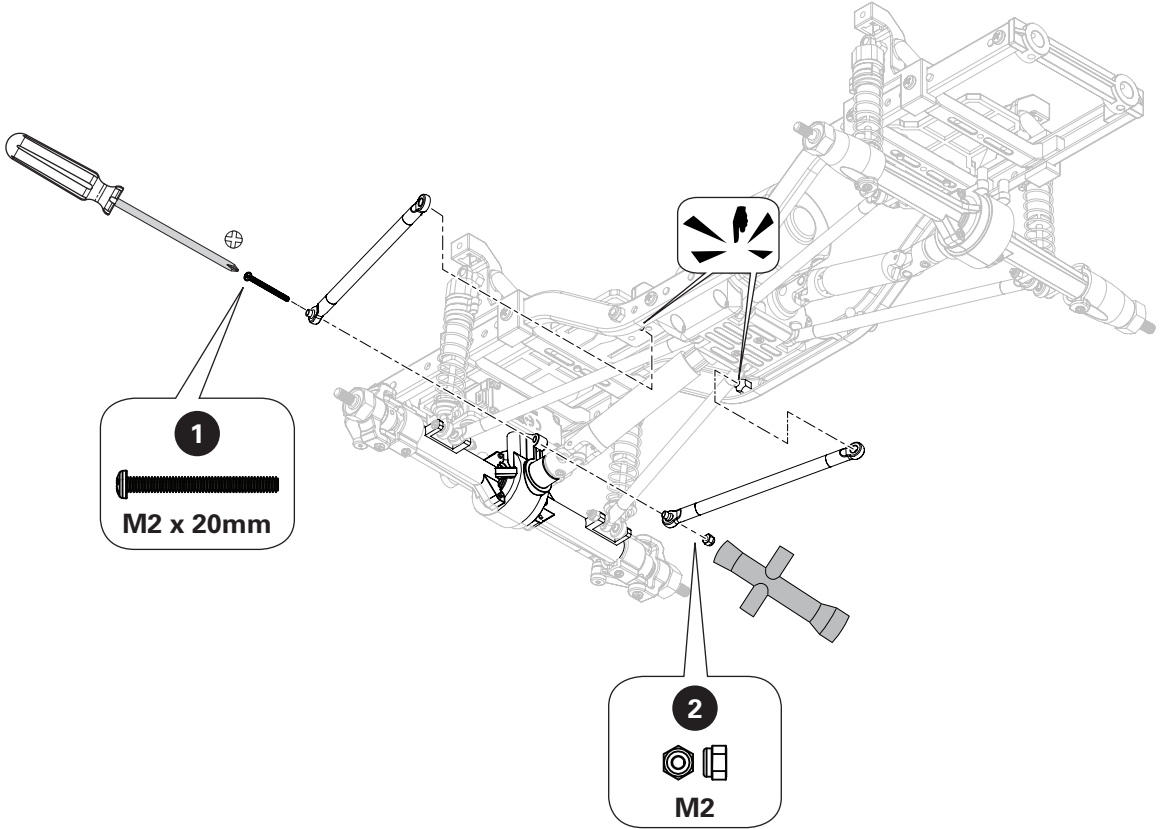
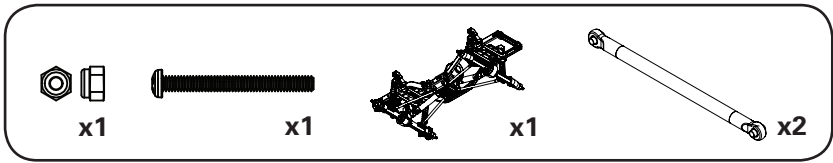
HINWEIS: Sicherstellen, dass die Antriebswelle leichtgängig mitläuft.

REMARQUER : assurez-vous que l'arbre d'entraînement s'enclenche doucement.

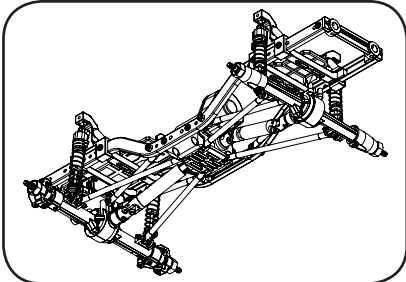
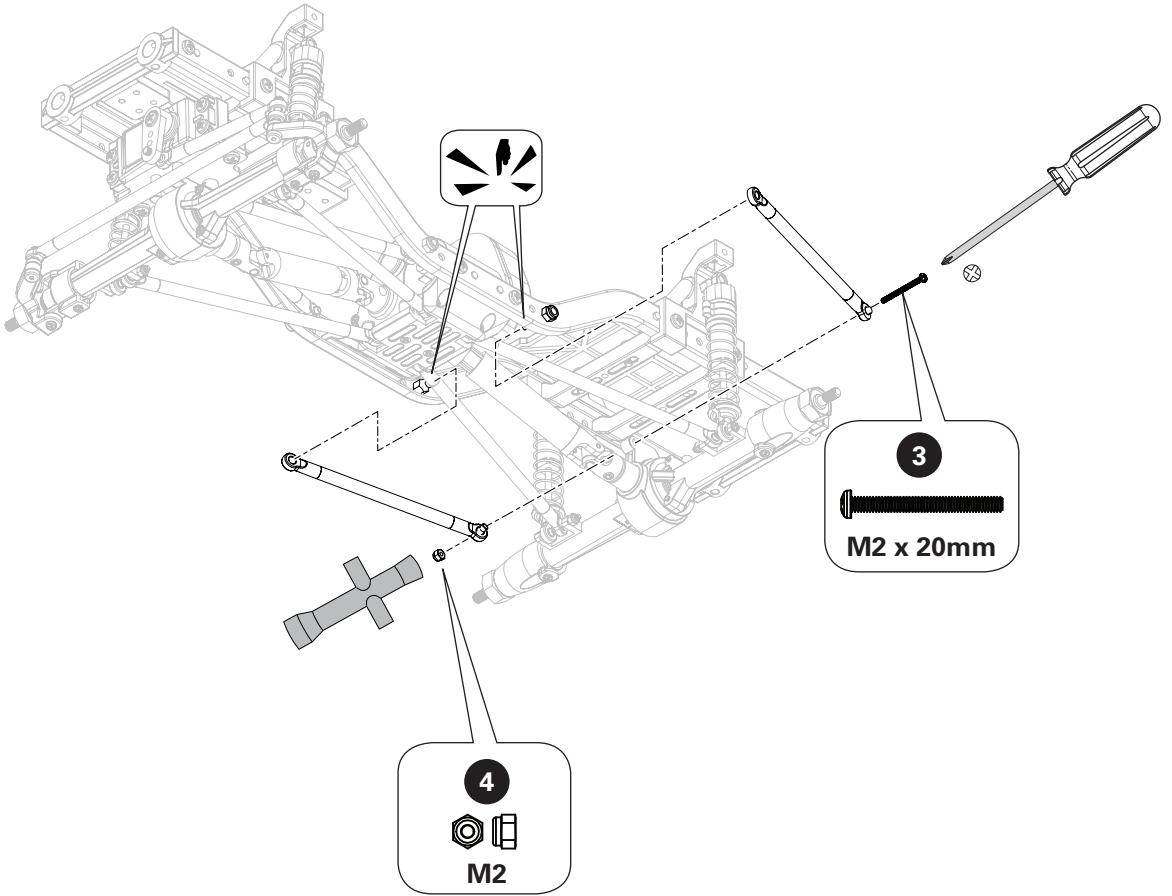
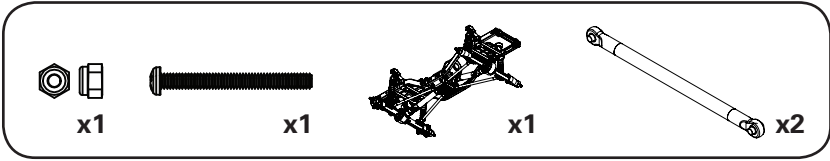
AVVISO: accertarsi che l'albero di trasmissione si muova insieme liberamente.



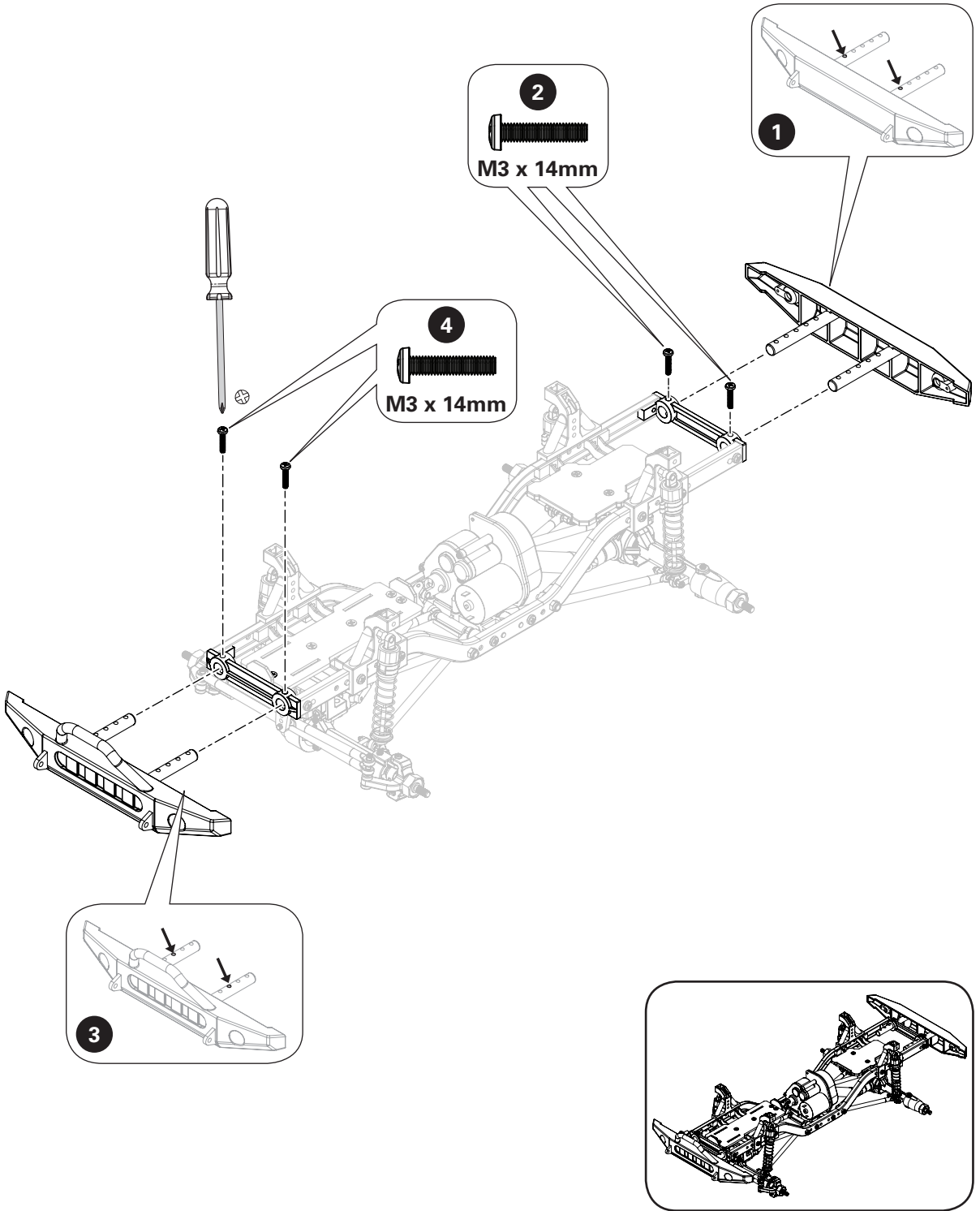
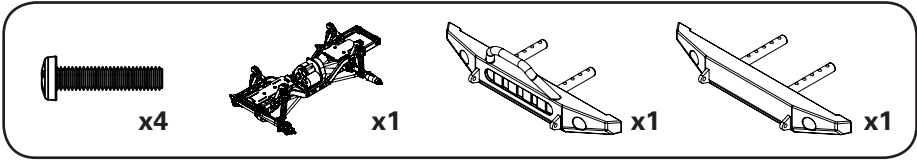
g4a



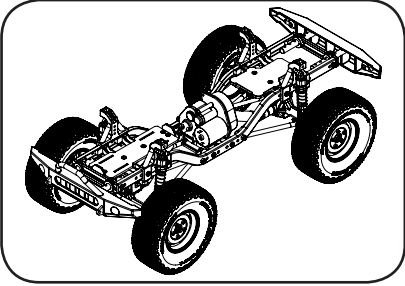
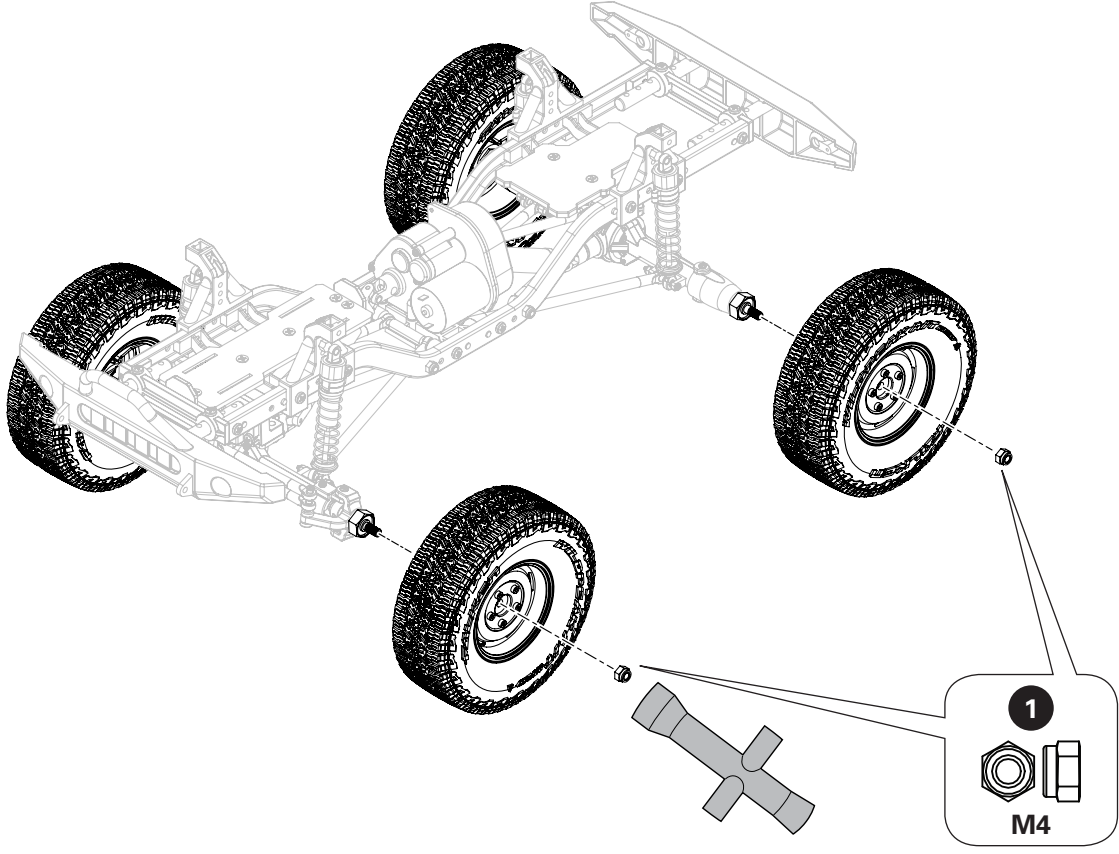
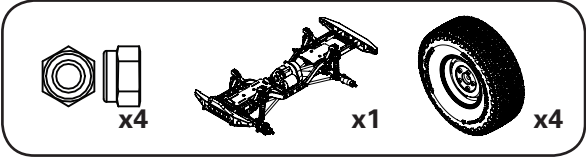
g4b



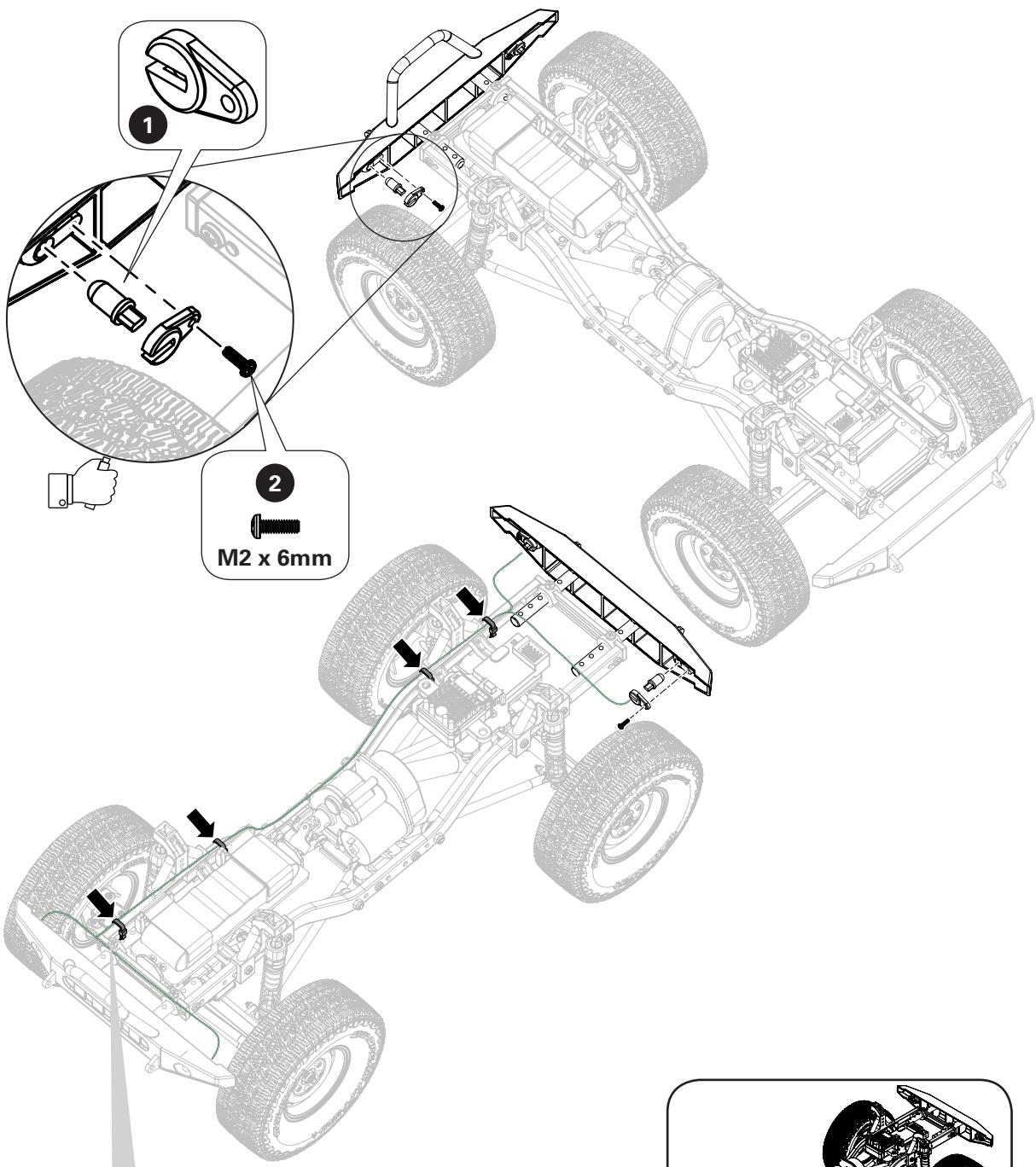
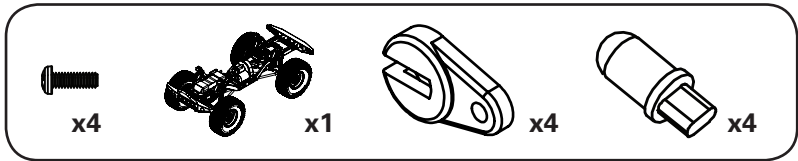
h1



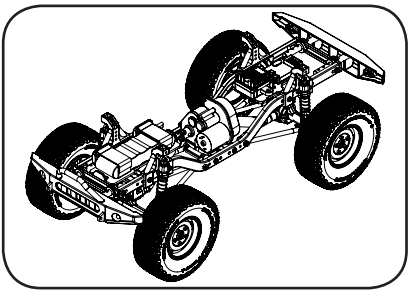
h2



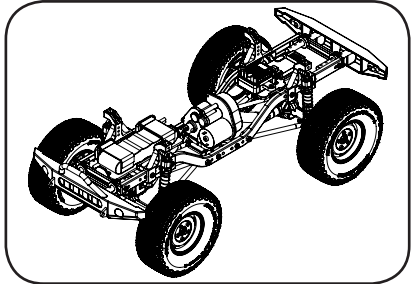
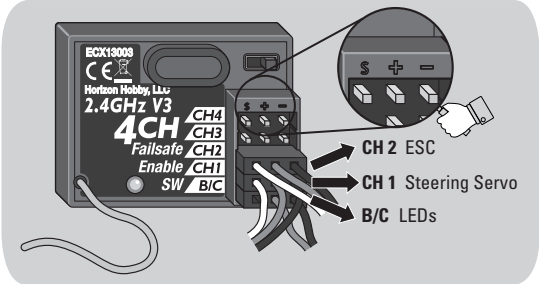
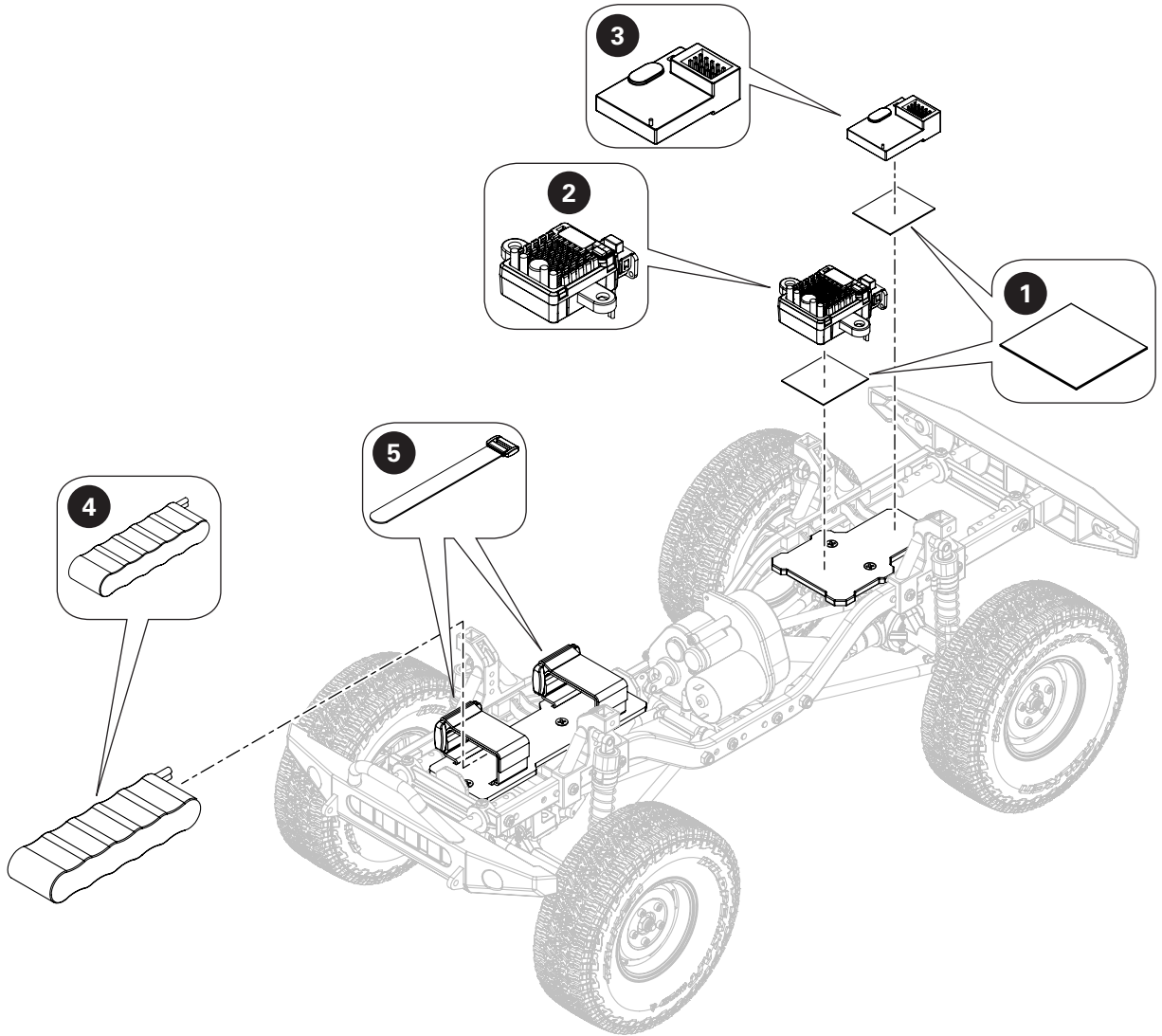
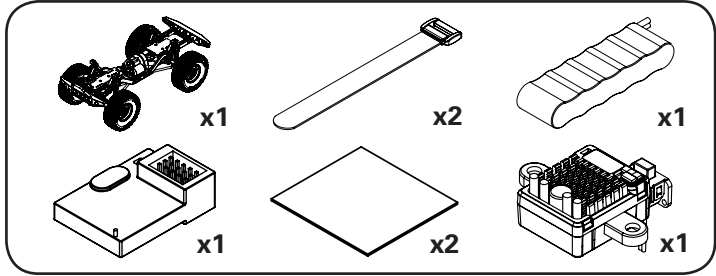
i1



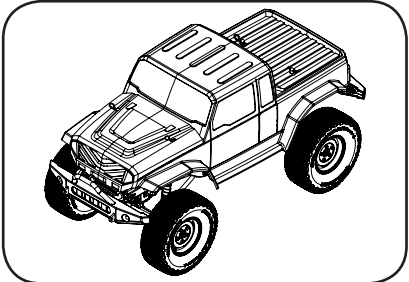
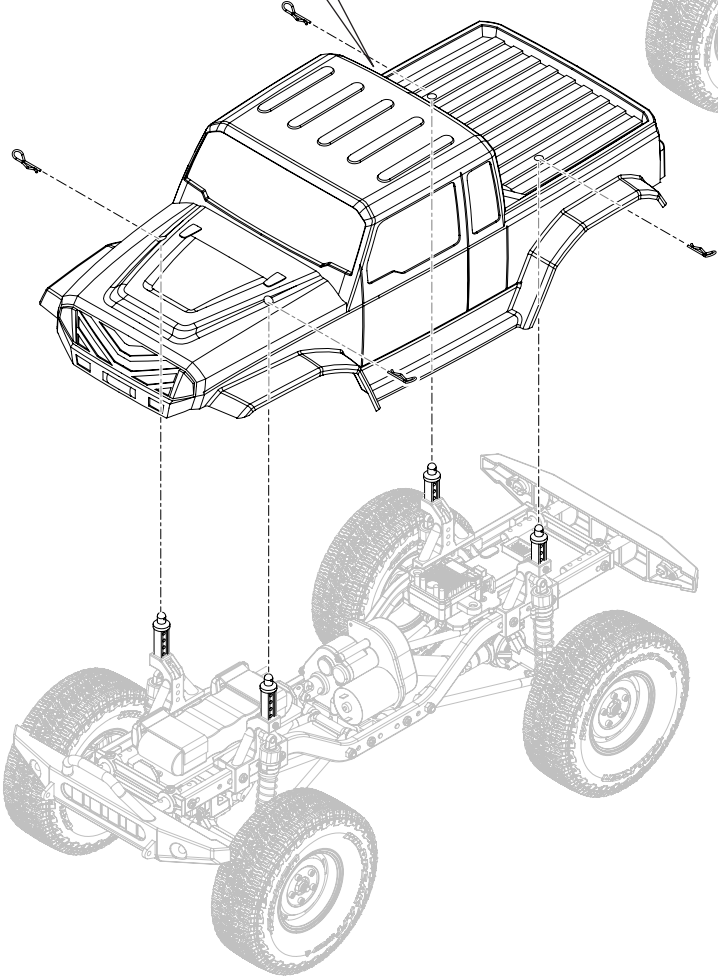
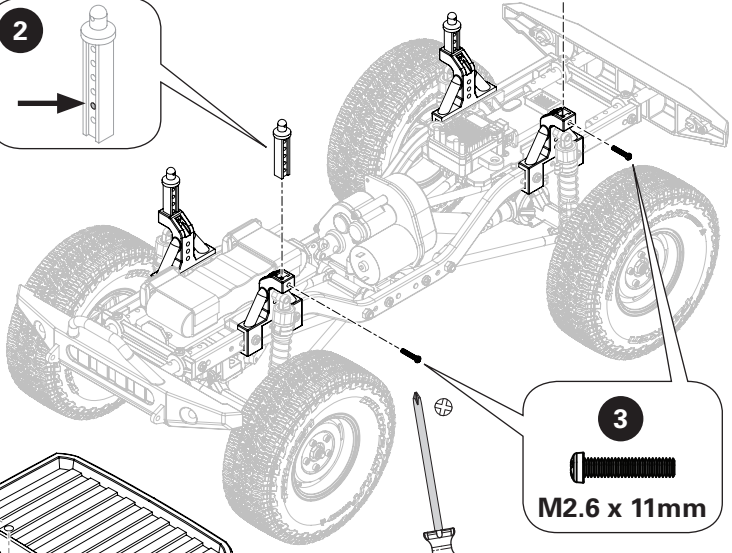
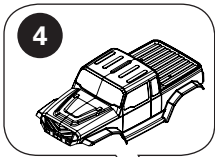
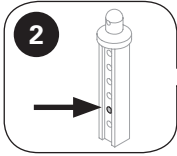
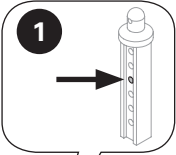
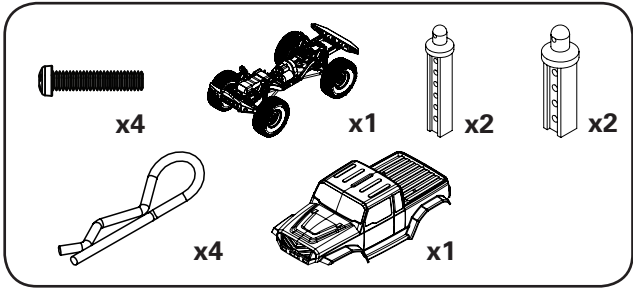
Tip: Use zip ties to secure the excess wiring to the chassis.
Tipp: Kabelbinder zum Sichern der überschüssigen Kabel an der Karosserie verwenden.
Conseil : utilisez des colsons pour fixer l'excédent de câble au châssis.
Consiglio: utilizzare fascette per assicurare i cavi in eccesso al telaio.



i2



j1



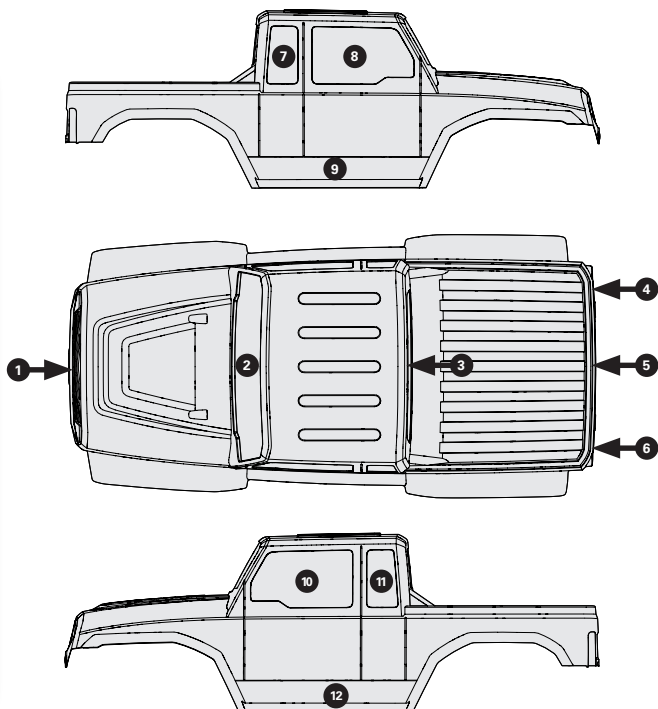
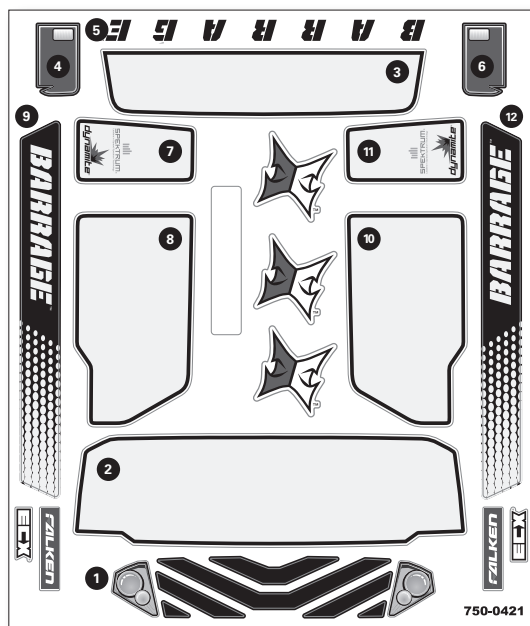
STEP 3: COLORAZIONE CARROZZERIA E APPLICAZIONE ADESIVI

1. Pulire l'interno della carrozzeria Barrage con un po' di acqua e detersivo per piatti. Sciacquare bene la carrozzeria e asciugarla con uno straccio.

Consiglio: Non usare carta assorbente.

2. Posizionare le mascherine dei finestrini all'interno della carrozzeria.
3. Colorare l'interno della carrozzeria Barrage.

4. Quando la vernice è completamente asciutta, rimuovere la pellicola in eccesso dall'esterno della carrozzeria e le mascherine dei finestrini dall'interno della carrozzeria.
5. Fare riferimento all'illustrazione riportata sotto per applicare i finestrini, la calandra, i fari e le luci posteriori. Applicare ulteriori adesivi secondo i vostri gusti alla carrozzeria Barrage.

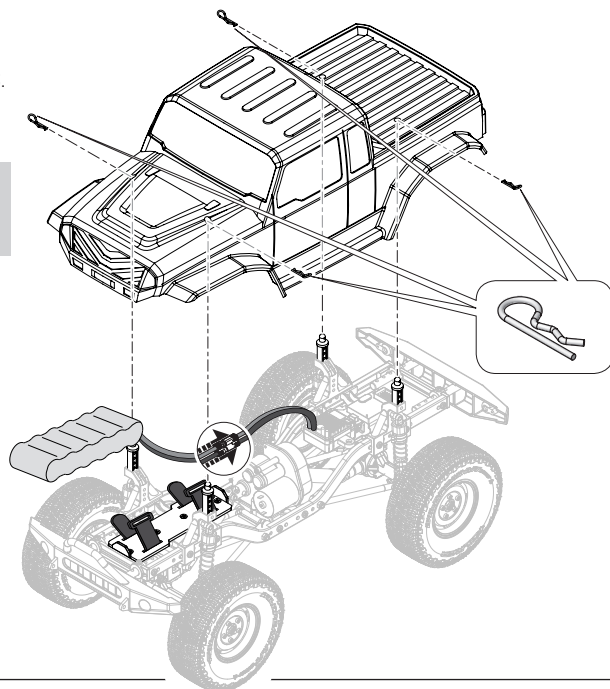


STEP 4: INSTALLARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

Quando la batteria è carica, installarla nel telaio delle Barrage.

1. Fissare il pacco batterie usando nastro a strappo.
2. Connettere il connettore EC3 della batteria con il connettore EC3 dell'ESC. Potranno essere connessi in una direzione sola.
3. Installare la carrozzeria e fissarla con i quattro clip.

⚠ ATTENZIONE: la connessione della batteria all'ESC con la polarità inversa causerà danni all'ESC e/o alla batteria. I danni causati dalla connessione errata della batteria non sono coperti dalla garanzia.



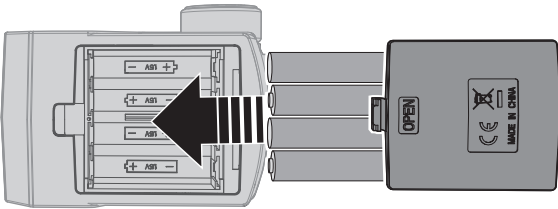
STEP 5: IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA TRASMETTENTE

1. Togliere il coperchio del portapile dal trasmettente.
2. Installare quattro batterie AA come illustrato.
3. Rimettere la copertura del compartimento batteria.
4. Controllare i comandi della trasmettente (vedi sotto).

La trasmettente e l'ESC sono connessi già da fabbrica. Se dovesse essere necessario rifare la connessione, seguire le istruzioni di **CONNESSIONE**.

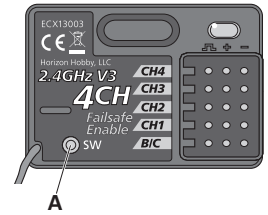
ATTENZIONE: se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

ATTENZIONE: se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.



CONNESSIONE (BINDING)

Il veicolo viene fornito già connesso con la sua trasmettente. Eseguire la seguente procedura solo se il veicolo non risponde ai comandi della trasmettente, oppure se lo si vuole connettere a un'altra trasmettente compatibile.



1. Spegnerla trasmettente e l'interruttore del veicolo.
2. Connettere una batteria completamente carica al veicolo.
3. Accendere l'interruttore del veicolo. Il LED ROSSO della ricevente comincia a lampeggiare.
4. Premere e rilasciare il tasto Bind (A) sulla ricevente. Il LED ROSSO della ricevente lampeggia.
5. Accendere la trasmettente.
6. Il LED ROSSO della ricevente diventa fisso quando il sistema di trasmissione risulta connesso.

Bisogna eseguire di nuovo la procedura di connessione (bind) quando si vuole connettere la ricevente con una trasmettente diversa.

AVVISO: non cercare di connettere il trasmettente e il ricevente se ci sono altri trasmettitori compatibili in questa modalità entro un raggio di 120m. Facendo ciò si potrebbe avere una connessione imprevista.

CONTROLLI DEL TRASMETTENTE

Indicatore livello batteria

Rosso e verde accesi fissi: la tensione della batteria è buona (sopra i 4V).
Rosso fisso: la tensione della batteria è ad un livello critico (sotto i 4V). Sostituire le pile del trasmettente.

Riduttore corsa motore

Regola il massimo motore che lo scafo può accettare

Riduttore corsa sterzo

Regolare la corsa che deve avere il timone quando si muove il volantino a destra o a sinistra

Trim motore

Regola il punto neutro del regolatore elettronico di velocità

Trim sterzo

Regolare in modo che il veicolo proceda dritto senza correzioni con il volantino

Interruttore Reverse

Permette di cambiare il verso di movimento dello sterzo (ST. REV) o del motore (TH. REV). (Verificare che tutto sia corretto facendo un test con il radiocomando).

Interruttore di accensione

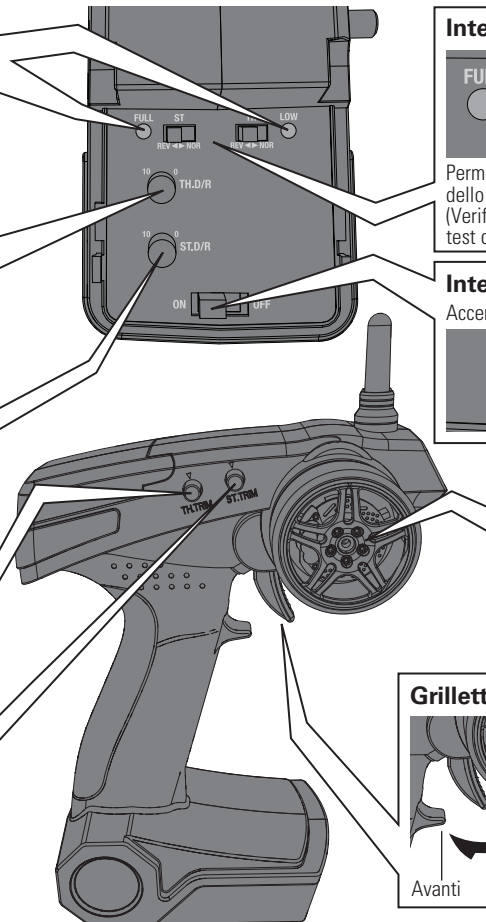
Accende o spegne il trasmettente

Volantino

Controlla lo sterzo a destra o a sinistra

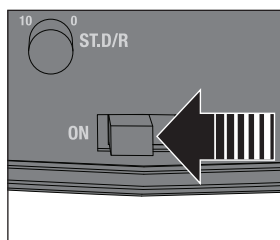
Grilletto motore

Controlla la potenza del motore in avanti e indietro

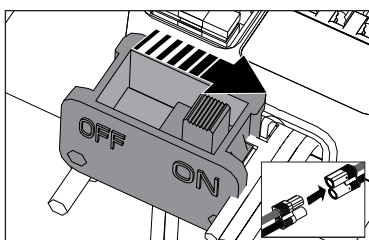


STEP 6: GUIDARE

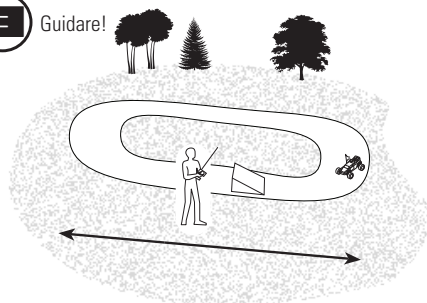
1 Accendere il trasmettitore.



2 Accendere l'ESC.

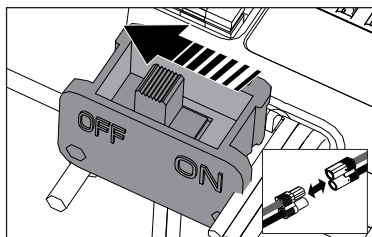


3 Guidare!

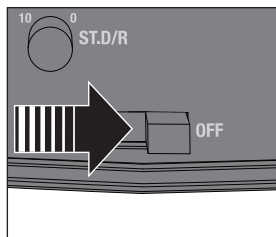


QUANDO AVETE TERMINATO

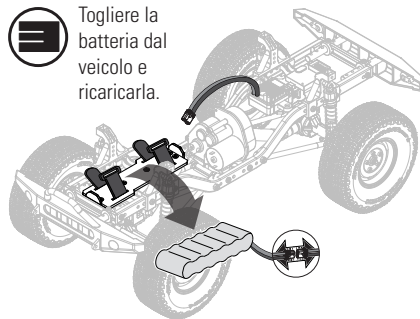
1 Spegner l'ESC.



2 Spegner il trasmettitore.



3 Togliere la batteria dal veicolo e ricaricarla.



REGOLATORE ELETTRONICO DI VELOCITÀ (ESC)

Collegamenti

1. Collegare il filo ROSSO (+) dell'ESC al filo ROSSO (+) del motore.
2. Collegare il filo NERO (-) dell'ESC al filo NERO (-) del motore.

AVVISO: quando si termina di usare il veicolo, bisogna SEMPRE scollegare la batteria dall'ESC. L'interruttore dell'ESC controlla solo l'alimentazione della ricevente e dei servocomandi; perciò l'ESC continuerebbe ad assorbire corrente dalla batteria portandola ad una sovra scarica dannosa.

Calibrazione

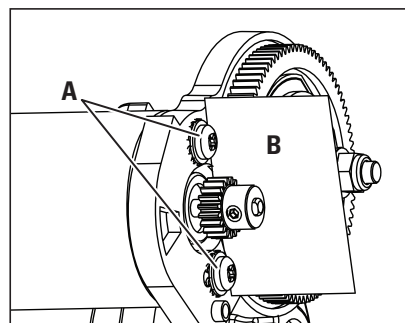
Per avere un funzionamento corretto dell'ESC, bisogna calibrarlo con i comandi della trasmittente.

1. Spegner l'ESC.
2. Accertarsi che la trasmittente sia accesa, che il motore non sia invertito, che il trim del motore sia al punto neutro e che la corsa del comando motore sia al 100%.
3. Accendere l'ESC mantenendo il comando motore al punto neutro.
4. Dopo 3 secondi l'ESC calibra automaticamente l'escursione del comando motore.
5. Quando l'ESC è pronto, emette un beep lungo.

REGOLAZIONE GIOCO INGRANAGGI

Un giusto gioco tra i denti degli ingranaggi è importante per le prestazioni del veicolo. Se il gioco è troppo lasco, il pignone del motore potrebbe danneggiare la corona. Se invece è troppo stretto la velocità sarebbe limitata dall'attrito con conseguente surriscaldamento del motore e del regolatore (ESC). Per la regolazione del gioco, seguire le indicazioni:

1. Allentare le due viti del motore (A).
2. Mettere un piccolo pezzo di carta tra i denti di pignone e corona (B).
3. Avvicinare i due ingranaggi stringendo le viti del motore.
4. Togliere la carta muovendo un po' gli ingranaggi.
5. Rimettere la copertura degli ingranaggi.



GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibili cause	Soluzione
Breve durata della carica	<ul style="list-style-type: none"> Batteria difettosa o non caricata Motore sporco 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare/caricare la batteria Verificare/pulire
Risposta lenta	<ul style="list-style-type: none"> Motore sporco Impedimenti nella trasmissione La batteria non è carica 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare/pulire Pulire/sistemare Sostituire/ricaricare
Controlli invertiti	<ul style="list-style-type: none"> ST.REV oppure TH.REV 	<ul style="list-style-type: none"> Cambiare la posizione dell'interruttore
Motore/ESC surriscaldati	<ul style="list-style-type: none"> Ingranaggi con passo troppo lungo 	<ul style="list-style-type: none"> Montare un pignone più piccolo sul motore
Non funziona nulla	<ul style="list-style-type: none"> Trasmettitore con batteria scarica Trasmettitore spento ESC spento Batteria del veicolo scarica Gli interruttori rotanti per l'impostazione del dual rate (D/R) dello sterzo e/o del motore sono a zero 	<ul style="list-style-type: none"> Sostituire/ricaricare Accendere Accendere Sostituire/ricaricare Impostare l'interruttore rotante per il dual rate (D/R) dello sterzo e/o del motore a 10
Portata scarsa	<ul style="list-style-type: none"> Batteria del trasmettitore quasi scarica Antenna ricevitore danneggiata 	<ul style="list-style-type: none"> Sostituire/ricaricare Controllare/riparare/sostituire
Il sistema non si connette	<ul style="list-style-type: none"> Trasmettitore e ricevitore troppo vicini tra di loro Trasmettitore e ricevitore troppo vicini a grosse masse metalliche (auto, ecc.) Il trim del motore sulla trasmittente non è centrato Trasmettitore posto accidentalmente in modo "bind" così il ricevitore ha perso la connessione 	<ul style="list-style-type: none"> Allontanare il trasmettitore a 1 - 3 metri dal ricevitore Allontanarsi dalle masse metalliche Impostare il trim del motore sulla trasmittente a zero. Spegnerlo e accendere la trasmittente e il veicolo Rifare il "bind" fra trasmettitore e ricevitore
Il ricevitore va in failsafe a breve distanza dal trasmettitore	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che l'antenna del ricevitore non sia tagliata o danneggiata 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurare che l'antenna si trovi nel suo tubo Contattare il supporto Horizon
Il ricevitore smette di rispondere durante l'utilizzo	<ul style="list-style-type: none"> Batteria quasi scarica Fili e connettori staccati o danneggiati tra batteria e ricevitore 	<ul style="list-style-type: none"> Caricare completamente la batteria Controllare fili e connessioni ed eventualmente riparare o sostituire
Il ricevitore e il trasmettitore non sono connessi	<ul style="list-style-type: none"> Trasmettitore posto accidentalmente in modo "bind" 	<ul style="list-style-type: none"> Rifare il "bind" fra trasmettitore e ricevitore
Il veicolo si muove in avanti e indietro senza alcun comando da parte dell'utente	<ul style="list-style-type: none"> Il trim del motore sulla trasmittente non è centrato 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare il trim del motore per settare un punto neutrale
La macchina non va dritta	<ul style="list-style-type: none"> Il trim dello sterzo sulla trasmittente non è centrato 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare il trim dello sterzo in modo che il veicolo vada dritto
Il veicolo non sterza o sterza poco	<ul style="list-style-type: none"> Il dual rate (D/R) dello sterzo non è impostato bene Il servocomando non funziona 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare l'interruttore rotante del dual rate (D/R) dello sterzo sulla trasmittente alla corsa desiderata Contattare l'assistenza tecnica Horizon Hobby
Il motore non funziona o funziona poco	<ul style="list-style-type: none"> Il dual rate (D/R) del motore non è impostato bene L'ESC non funziona Il motore non funziona 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare l'interruttore rotante del dual rate (D/R) del motore sulla trasmittente alla corsa desiderata Contattare l'assistenza tecnica Horizon Hobby Contattare l'assistenza tecnica Horizon Hobby
Si sente un rumore (click) nell'area della trasmissione	<ul style="list-style-type: none"> Sporco o altro materiale sono entrati nella corona Il motore si è allontanato dalla corona 	<ul style="list-style-type: none"> Togliere la copertura dell'ingranaggio e ispezionarlo. Se necessario, sostituire l'ingranaggio Impostare meglio l'innesto del gruppo ingranaggi

PERIODO DI GARANZIA

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto di far riparare o di far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivele a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si eviteranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia e riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.



ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/15

GARANZIA E ASSISTENZA INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	indirizzo Telefono	indirizzo
EU	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

CE Dichiarazione di conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti del direttive RED, EMC e LVD.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Smaltimento all'interno dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà a preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

Replacement Parts List • Teileliste

Part Number	English	Deutsch
DYNS1206	Tazer 390 Motor	Motor: Tazer 370
DYNS2210	WP 60A FWD/REV Brushed ESC	WP 60A Bürstenregler Vorwärts/rückwärts
ECX13002	2.4GHz Transmitter, 2-Channel V3	2.4GHz 2 Kanal Sender V3
ECX13003	2.4GHz Receiver WP, 4-Channel V3	2.4GHz 2 Kanal Empfänger wasserfesten V3
ECX210010	Body Set, Clear	Karoseriesatz, farblos
ECX211014	FR/R Bumper Set	Stoßfänger Vorne/Hinten
ECX211015	Bumper Mount	Stoßfängerhalter
ECX211016	Chassis Set	Chassis
ECX211017	Skid Plate	Unterfahrerschutz
ECX211018	Shock Tower	Dämpferbrücke
ECX211019	Body Post	Karoseriehalter
ECX211020	Chassis Brace (2)	Chassishalter (2)
ECX211021	ESC & Battery Tray	Regler und akkuhalter
ECX212009	Spool 38T	Spool 38T
ECX212010	Axle Pinion Gear 14T	Ritzel 14T
ECX212018	Spur Gear 48P 60T	Hauptzahnrad 48P 60T(1)
ECX212020	Transmission Outdrive	Antriebsklauen
ECX212021	Driveshaft (2)	Antriebswelle (2)
ECX212022	Rear Hub (2)	Radträger Hinten (2)
ECX212027	Steering Spindle V2	Lenkspindel V2
ECX212028	F/R Hub Set, V2	Träger Set Vorne/Hinten, V2
ECX213002	F/R Shocks Assembled (2)	Dämpfer montiert Vorne/Hinten (2)
ECX216003	Complete Hardware Set	Kompletter Hardwaresatz
ECX217001	Spindle/Hub Bearing Set	Spindelset/Lagerset
ECX220009	LED Replacement	LED-Austausch
ECX221000	Servo Mount, Wheel Hex & Pin	Servohalterung, Sechskantrad und Stift
ECX222000	Front/Rear Axle Housing, 132mm	Vorder-/Heck-Achsgehäuse, 132 mm
ECX222001	390 Motor Plate	Motorplatte 390
ECX222002	Front/Rear Axles	Front/Heck Hinterachse
ECX222003	Complete Transmission	Komplettes Getriebe
ECX224000	Link Set	Lenkgestänge
ECX41004	1.9 Wheel (2) Black	1.9 radkranz schwarz (2)
ECX41006	1.9 Falken Wildpeak AT3W Tire (2)	Reifen 1.9 Falken Wildpeak AT3 W (2)
ECX1048	Body Clips	Body Clips
ECX1060	Wheel Nut	Radmutter
SPMS602	Replacement S602 Digital Servo	Ersatz-Digitalservo S602

Optional Parts • Optionale Teile

Part Number	English	Deutsch
DYN1471	7.2V 1750mAh NiMH 6C Flat Battery, EC3: Minis	Flache Akkus Ni-MH 7,2V 1750mA, EC3: Mini
DYN1473	7.2V 1200mAh Ni-MH Battery, Long w/EC3: Minis	Lange Akkus Ni-MH 7,2V 1200mA, EC3: Mini
DYN1476	7.4V 2000mAh 2S 30C LiPo, Long, EC3	Lange Akkus LiPo 7,4V 2000mA, EC3
DYNC2000CA	Prophet Sport NiMH 35W AC Charger	Prophet Sport NiMH 35W AC-Ladegerät
ECX41005	1.9 Wheel (2) White	1.9 radkranz weiß (2)
ECX210011	Body Set, Painted	Karosserie lackiert
ECX312005	Rear Hub Carrier, Alum	Rädträger hinten, Alum
ECX314005	Steering Spindle Alum	Lenkspindel, Alu

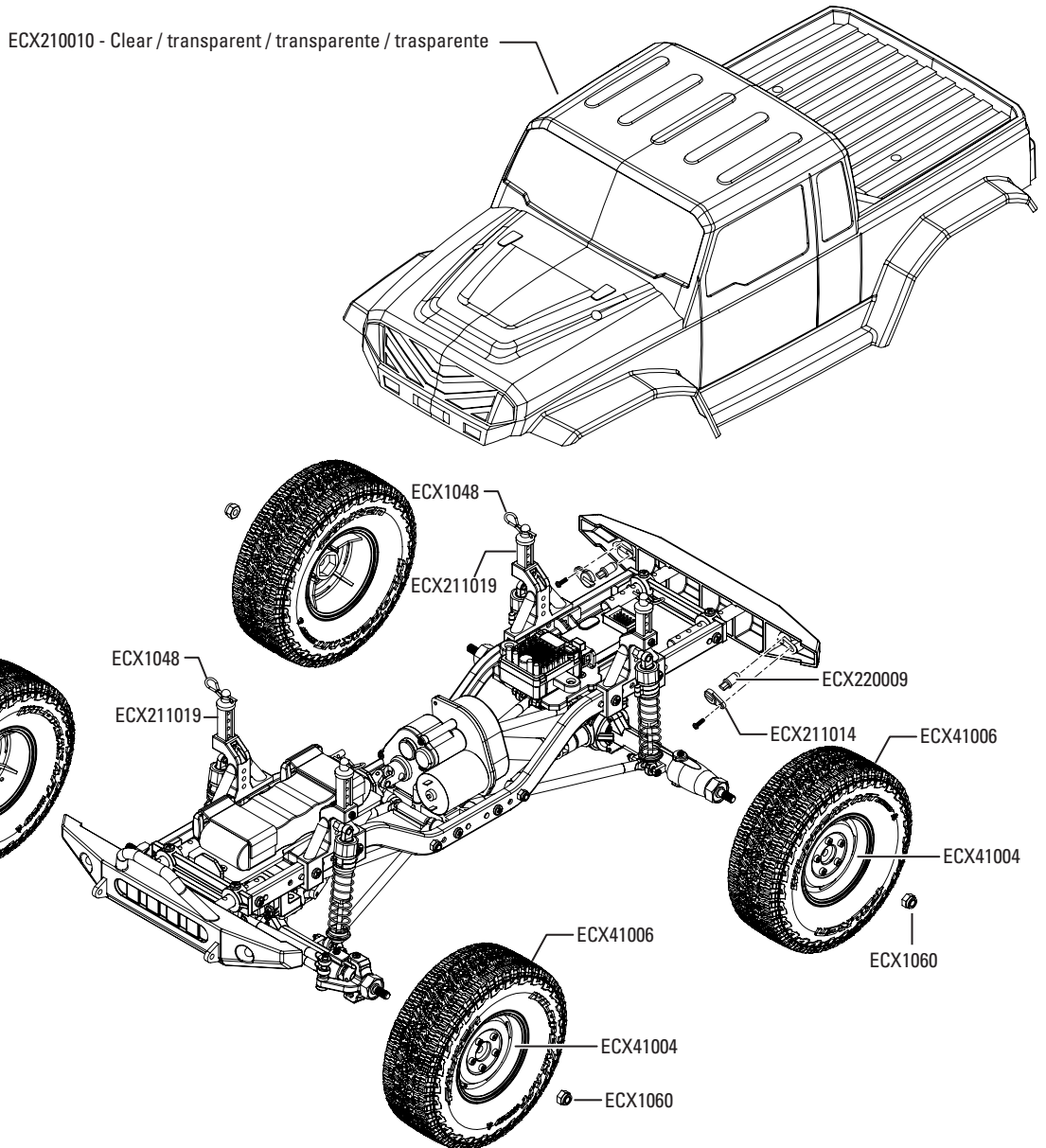
Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part Number	Français	Italiano
DYNS1206	Moteur: Tazer 370	Motore: Tazer 370
DYNS2210	WP 60A Contrôleur à balais avant/arrière	WP 60A ESC con spazzole avanti/indietro
ECX13002	2.4GHz Emetteur 2 voies, V3	2-Ch trasmettitore, V3
ECX13003	2.4GHz Récepteur étanche 2 voies V3	2.4GHz ricevitore impermeabile 2Ch, V3
ECX210010	Carrosserie, transparente	Set carrozzeria, trasparente
ECX211014	Set de pare-choc Av/Arr	Set paraurti ant/post
ECX211015	Support de pare-choc	Supporto paraurti
ECX211016	Châssis	Set telaio
ECX211017	Plaques de protection	Piastra di protezione
ECX211018	Support d'amortisseurs	Torre ammortizz.
ECX211019	Supports de carrosserie	Supporti carrozzeria
ECX211020	Renforts de châssis (2)	Rinforzo telaio (2)
ECX211021	Support de batterie et contrôleur	Supporto batteria e ESC
ECX212009	1/18 4WD Temper	Corona 38T
ECX212010	1/18 4WD Temper	Pignone 14T
ECX212018	Couronne 48P 60T(1)	Corona 48P 60T(1)
ECX212020	Noix de sortie de transmission	Bicchierini trasmissione
ECX212021	Cardan (2)	Albero trasmissione (2)
ECX212022	Fusée arrière (2)	Mozzo posteriore (2)
ECX212027	Set de fusées V2	Fusello sterzo V2
ECX212028	Set d'étriers Av/Arr, V2	Set hub ant/post, V2
ECX213002	Amortisseurs Av/Arr assemblés (2)	Ammortizzatori montati ant/post (2)
ECX216003	Matériel de fixation complet	Set minuteria completo
ECX217001	Set de roulements de fusées	Set supporto fusello/hub
ECX220009	DEL de rechange	LED sostitutivi
ECX221000	Support de servo, hexagone de roue et broche	Supporto servocomando, roue esagonale et perno
ECX222000	Carter d'essieu avant/arrière, 132 mm	Alloggiamento dell'assale anteriore/posteriore, 132 mm
ECX222001	Plaque moteur 390	Piastra motore 390
ECX222002	Essieu avant / arrière	Asse posteriore anteriore
ECX222003	Transmission complète	Trasmissione completa
ECX224000	Tringlerie de direction	Organi di sterzo
ECX41004	Jante 1,9 noire (2)	Ruota (2) 1.9 nero
ECX41006	Pneu 1.9 Falken Wildpeak AT3 W (2)	Pneumatico 1.9 Falken Widepeak AT3 W (2)
ECX1048	Body Clips	Body Clips
ECX1060	Écrou de roue	Dado ruota
SPMS602	Servo numérique de rechange S602	Servo digitale sostitutivo S602

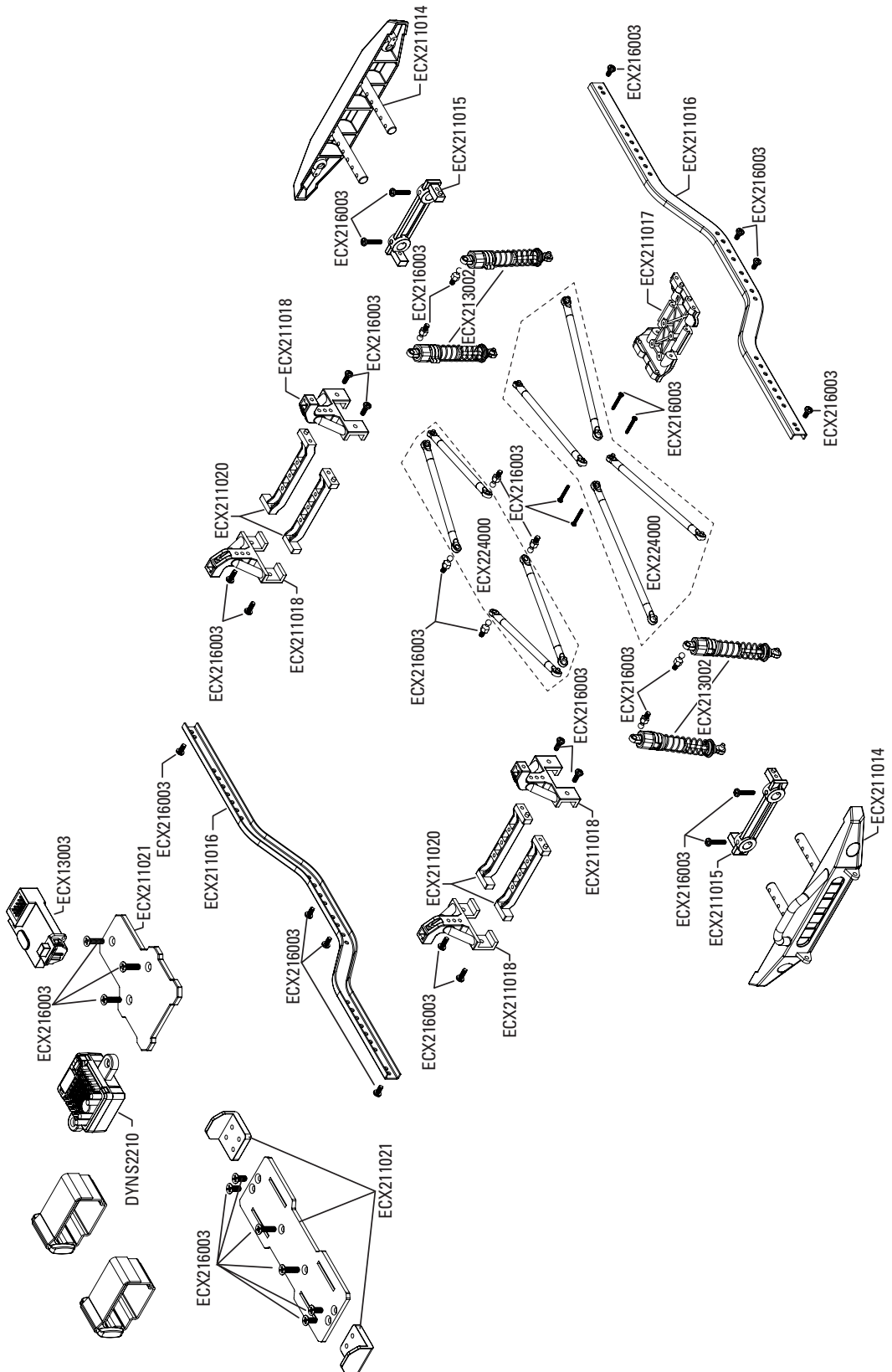
Liste des options • Elenco parti opzionali

Part Number	Français	Italiano
DYN1471	Mini 1/18: Batterie plate Ni-MH 7,2V 1750mA, prise EC3	Batteria piatta 6C NiMH 1750 mAh 7,2 V, EC3: Minis
DYN1473	Mini 1/18: Batterie longue Ni-MH 7,2V 1200mA, prise EC3	Batteria lunga NiMH 1200 mAh 7,2 V EC3: Minis
DYN1476	Batterie longue LiPo 7,4V 2000mA, prise EC3	Batteria lunga LiPo 2000 mAh 7,4 V EC3: Minis
DYNC2000CA	Chargeur Prophet Sport AC Ni-MH 35W	Caricabatteria AC Prophet Sport NiMH 35 W
ECX41005	Jante 1,9 blanche (2)	Ruota (2) 1.9 bianca
ECX210011	Carrosserie peinte	Carrozzeria, verniciata
ECX312005	Set d'étriers arrière, aluminium	Supporto hub posteriore, allum.
ECX314005	Fusée de direction alu	Fusello dritto alluminio

**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**

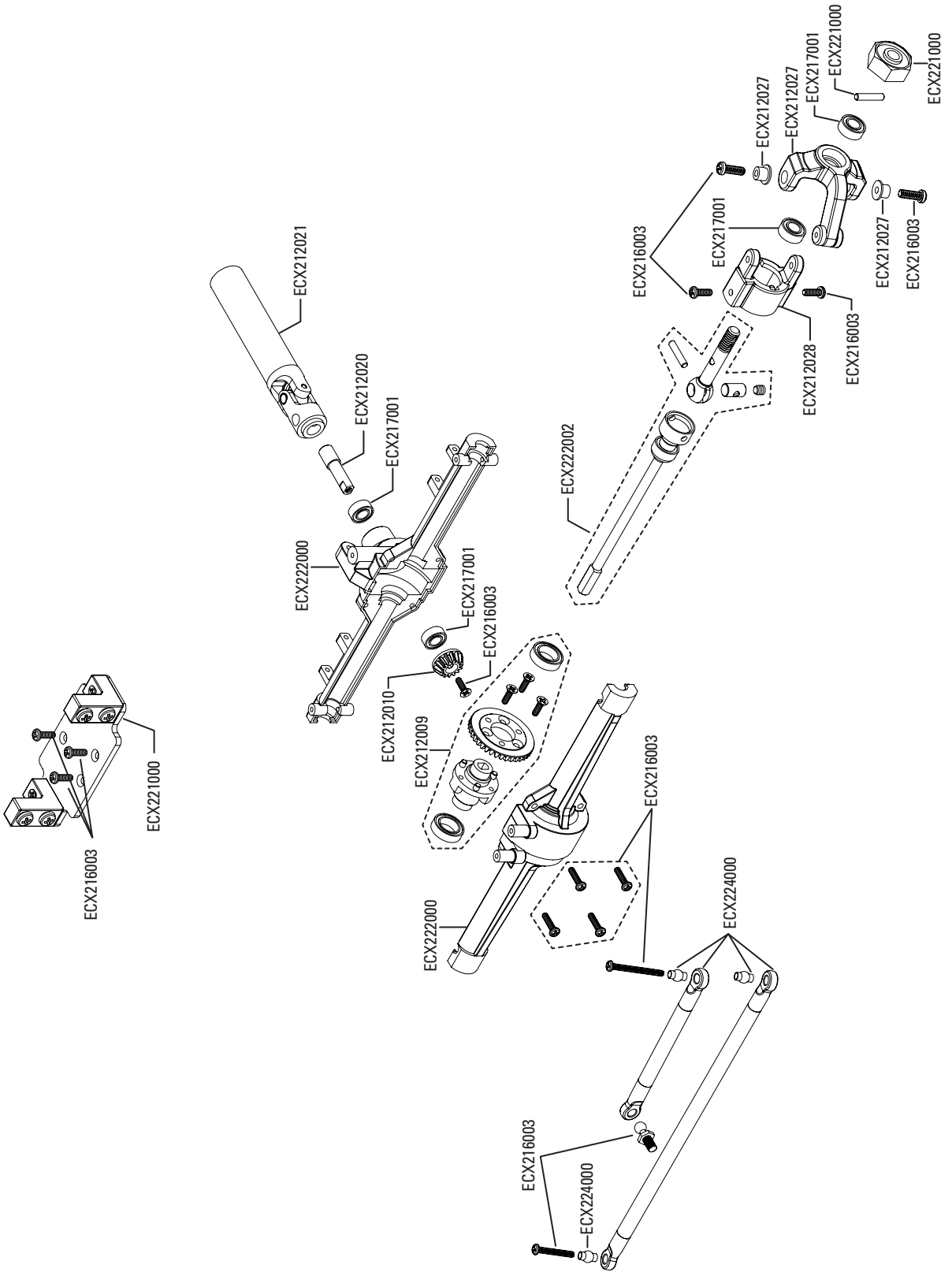


**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**

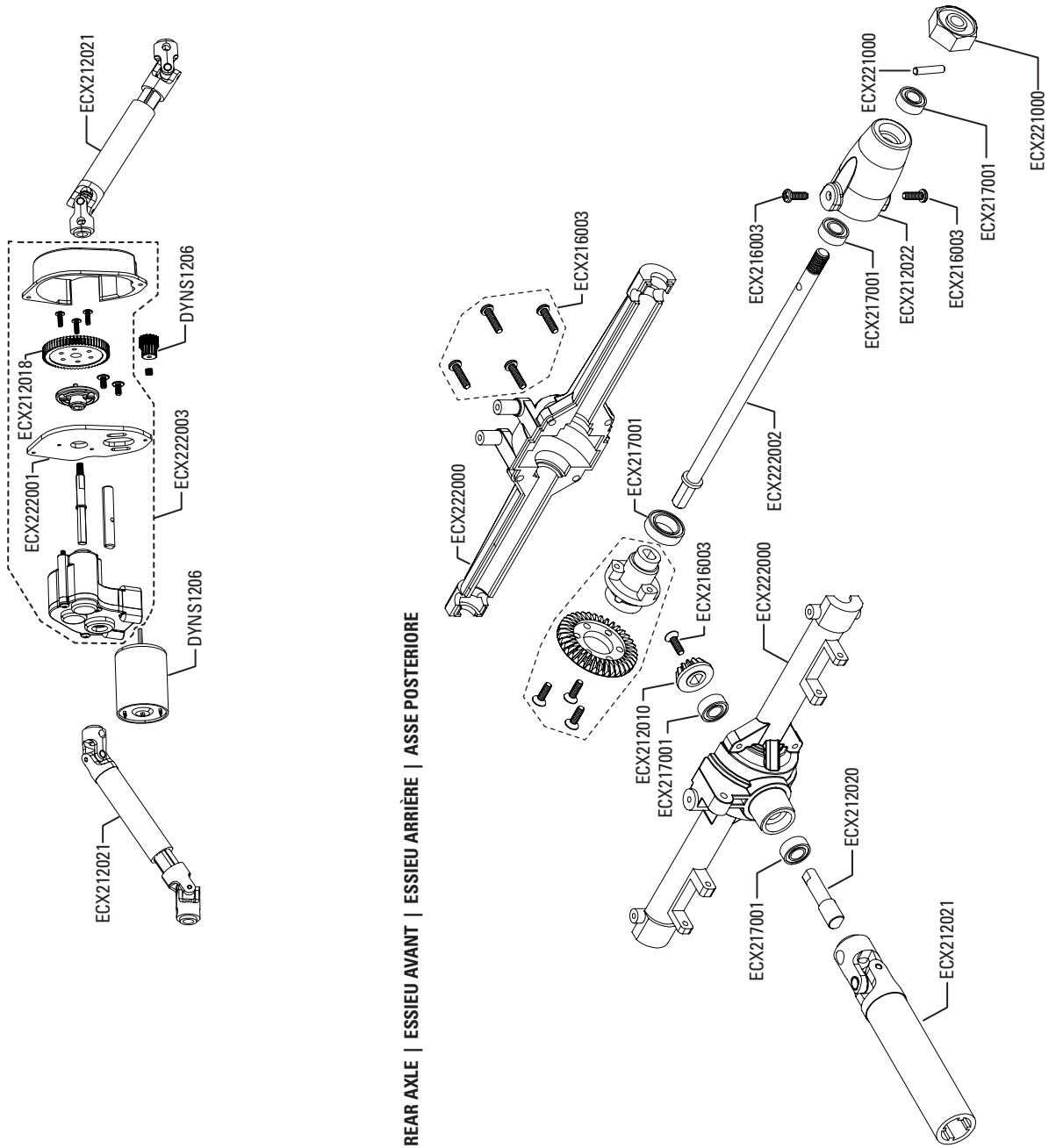


**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**

FRONT AXLE | VORDERACHSE | HINTERACHSE | ASSE ANTERIORE



**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**





ECX01011

www.ecxrc.com

© 2017 Horizon Hobby, LLC. ECX, the ECX logo, Barrage, Dynamite, Speedpack, Prophet, Tazer, EC3 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Created 07/2017

55594